

BUILT

Desember 2004 Jaargang 52, nr.3

Eeuvees luisterryk gevier

Sport helps transformation

Die Eeuvees-kompleks The Centenary Complex
die steen is op 10 Maart 2004 onthul deur die Rektor, prof FCvN Fourie
Let us fortify our foundation, and build a great and robust university.
Môdimo o hlohoronintsiye yunivesithi ena."



Universiteit van die Vrystaat
University of the Free State
Yunivesithi Ya Freestate



Nuusydskrif van die Universiteit van die Vrystaat
News magazine of the University of the Free State



Kovsies. As jy kop wat aangaan.

Moenie dat mense met jou kop smokkel wanneer dit by jou toekoms kom nie. Daar is net een kampus wat jou werklik vir die lewe kan toerus. Dis 'n kampus met ses fakulteite waar 'n mens oopkop kan studeer, en sportgeriewe wat kop en skouers bo die ander uitstroon. Dis 'n veilige, geïntegreerde kampus waar jy jouself kan wees. En as jy rērig kop wat aangaan, sal jy weet Kovsies is die plek vir jou.

Kontak ons vandag nog en vind uit hoe jy met 'n kortkop voor die ander kan wegspring.

Universiteit van die **Vrystaat**
wees net jouself



**UNIVERSITEIT VAN DIE VRYSTAAT
UNIVERSITY OF THE FREE STATE
YUNIVESITHI YA FREISTATA**

Posbus 339, Bloemfontein 9300 • Tel: (051) 401 3000
E-pos: info.stg@mail.uovs.ac.za • www.uovs.ac.za



Redakteur / Editor:

Leatitia Pienaar

Tel: +27 51 401 9188

Faks / fax: +27 51 430 8397

Pienaar.stg@mail.uovs.ac.za

UV-webblad / UFS Website:

www.uovs.ac.za

Produksie / Production

Uitleg/ Design

Chrysalis Advertising and Publishing, Bloemfontein

Drukwerk / Printing

Beith Digital, Sandton

Bult, nuusydskrif van die Universiteit van die Vrystaat, word uitgegee deur die Afdeling: Strategiese Kommunikasie aan die UV. Menings wat in die publikasie gelug word, weerspieël nie noodwendig die van die Redakteur, die Afdeling of die UV nie. *Bult* word onder oudstudente, donateurs, sake- en regeringsleiers, meningsvormers en Kovsie-vriende versprei. Artikels mag met die nodige erkenning elders gebruik word. Rig navrae hieroor aan die Redakteur.

Bult, news magazine of the University of the Free State, is published by the Department: Strategic Communications at the UFS. Opinions expressed in the publication are not necessarily those of the Editor, the Department or the UFS. *Bult* is sent to alumni, donors, business and government leaders, opinion formers and Kovsie friends. Articles can be published elsewhere, with the necessary acknowledgement. Contact the Editor in this regard.

Adresveranderinge / Address changes

Stuur besonderhede aan / Send details to:

Dawid Kriel

Posbus / P O Box 2319

Bloemfontein 9300

Tel: +27 51 401 3409

Faks / fax: +27 51 430 8370

Dawid.stg@mail.uovs.ac.za

BULT

inhoud

Desember 2004 Jaargang 52 nr 3

Nuus/News

- 4 UV vereer 100+ vir uitmuntende diens
- 6 Hierdie mense almal vereer
- 8 Challenge is to develop global managers
- 9 Eeuveeskompleks nou die nuwe spogplek
- 12 An evening with the stars
- 14 UFS honours legacy of Moshoeshoe
- 16 Transformation in the judiciary is a constitutional imperative
- 17 Minister praises MUCPP initiative
- 18 Sport a strong vehicle for transformation

Monitor

- 21 'Musiek is 'n internasionale taal'
- 22 Land Bank and faculty join hands
- 23 Moenie biomediese navorsing net van die tafel vee

Korporatief/Corporate

- 24 Ou Mutual gee weer vir onderwysersopleiding
- 25 Vodacom provides massive support to UFS
- 26 Gauteng businesses putt for health care in the Free State

Alumni

- 28 Kovsies in London ruk weer op
- 30 So hou Kimberley reünie
- 30 Karee wys hoe dit gedoen moet word
- 31 UV trek voordeel uit eksklusiewe kredietkaart

Rubriek/COLUMNS

- 2 Brieue en Soekhoekie
- 20 Hulle heengaan laat 'n leemte
- 32 Blou Willem

Voorblad



Eeuveeskompleks ingewy

Foto's oor Eeuveessentrum, medaljes en eredoktersgrade
deur Dries Myburgh en Stephen Collett .

Bult





Die UV se eeufeesvieringe het in Oktober vanjaar 'n hoogtepunt bereik met 'n hele week se bedrywighede wat afgeskop is met die opening van die nuwe toevoeging tot die kampus - die Eeufeeskompleks.

Dié nuwe spogonthaalplek van die UV het die ou Reitzesaal as hoofat-traksie. Die pragtige gebou is onder jare se aanbouings uitgehaal, gekoppel aan die ou Alumni-huis (nou D.F. Malherbe-huis) en met die wegkap van die bosse en bome wat die geboue versteek het, het Eeufeeskompleks 'n ware fokuspunt op die kampus geword. Oktober was ook gekenmerk deur die string eredoktorsgrade wat die UV vanjaar toegeken het. 'n Glansaand is ook opsy gesit vir die Eeufees-medaljes waarmee huidige en voormalige personeel en studente vir hulle bydraes tot die UV vereer is. Dit is min dat die UV die geleentheid kry om mense op hierdie skaal te vereer.

Hoë afvaardigings het die première van 'n dokumentêre televisieprogram oor koning Moshoeshoe I, wat in opdrag van die UV gemaak is, bygewoon. Dit was 'n geleentheid vir die UV om sy bande met die Basoeto en veral die Lesotho-koningshuis, asook die Vrystaatse provinsiale regering te versterk.

Die week is afgesluit met 'n groot reünie-naweek.

Lekker lees.

Heatin' Peania

Hear my story, Mr Houtman

Dr Tony and Deanna Cubbin from 10 Patrick Duncan Road, Prestbury, Pietermaritzburg 3201 wrote:

May I respond to Jan Houtman's letter (*Bult*, April 2004), indicating his "afgrysse" in the language policy of the university.

Personally I believe the magnanimity and of reconciliation our greatest prime minister, Louis Botha, and president, Nelson Mandela, make South Africa a happier and more peaceful country. Does Mr Houtman not, even now, see that the aggressive, selfish nationalism of the National Party and related institutions not only brought grief, suffering and misery to the majority of our divided nation?

The endless greed for power actually caused the self-destruction of Afrikanerdom. The "swart gevaar" policy drove the ANC underground, which simply has resulted in the language of present politics to be English. I have spent my working life playing for the implementation of apartheid and the latter years for the unbundling of the same.

The aggressive implementation of Afrikaans in South Africa worked in many ways. My own family, with no animosity, suffered in the following way: My wonderful father rose no higher than a police sergeant, because he was not bilingual. Promotion posts were filled by Afrikaans speakers from the Free State, who were strangers in our community. In my own career in white and black education I observed the takeover of the Natal education department by Afrikaners. They were excellent men, but I believe the deliberate coup was, given the demographics, unwise affirmative action.

Allow me to share a germane example that I experienced in Kopsisland. When I received my Ph.D. in 1983 my precious mother was anxious as to how

she was to address my supervisor, Prof. M.C.E. van Schoor. After the graduation Prof. Tienie made a special effort to greet and congratulate her in English. Always afterwards Prof. Tienie was referred to as "that wonderful gentleman".

Mr Houtman, isn't this the point? Magnanimity, reconciliation, love, generosity, sharing is what our country needs. Afrikaans and Afrikaners will, as my experience has taught me, always be respected and valued provided its exponents radiate the above qualities. The same applies to English. As I was taught at Kovsland by my marvelous History professor, the English were not always right.

Hoe die balk in die pad van die danse gekom het

Mnr. E.W. (Bill) Grunow van Yorkweg 22, Bloemfontein, skryf:

My vrou, Martha (Bester), en ek het onlangs gaan kyk na die nuwe studentesentrum en die ander ontwikkelinge op die Bult. Ek was in 1942 'n eerstejaar in Vischuis en Martha in 1943 'n eerstejaar in President Steyn.

Die studentesentrum met al sy aantreklike koopgeriewe laat ons terugdink aan die geriewe in ons jare op die Bult. In elkeen van die twee koshuise was daar 'n "shop", wat in die eienaar se kamer bedryf is. Ons kon bedags Grey Kollege se Tuck Shop besoek vir verversings.

Die bouery aan die Reitzsaal laat my terugdink aan die interessante geskiedenis van hierdie saal. By my aankoms op die Bult was daar 'n aantal verenigings en komitees wat onder die studenteraad gevall het en ook deur die studenteraad befonds is. Een hiervan was die danskomitee. Die jaarlikse gradedans, wat deur hierdie komitee gereël is, is in daardie stadium in die Bloemfonteinse Stadsaal gehou, waar die gradeplegtigheid ook plaasgevind het. Ander danse is gehou in óf die eetsaal van die Oranje Hotel in St Andrewstraat óf in die Ramblerssaal. Geen universiteitsdanse is op die kampus gehou nie en die enigste

saal op die kampus wat vir hierdie danse geskik was, was die Reitzsaal.

By navraag is ek meegedeel dat daar nie in die Reitzsaal gedans mag word nie omdat die OVV met die bou van die saal 'n dakbalk geskenk het op voorwaarde dat daar nie in die saal gedans word nie. In 'n gesprek met twee universiteitsraadslede het ek verneem dat die legende bestaan, maar dat niemand seker was oor die korrektheid daarvan nie. Dit kon 'n goeie storie gewees het as dit nie deur die waarheid bederf moes word nie.

Ek het besluit om op 'n massavergadering die juistheid van die balklegende te toets. Ek het geweet dat die blote voorstel om universiteitsdanse in die Reitzsaal met sy "balk" te hou, heftig teenstaan sou word en vir seker verslaan sou word. Ek het kennis gegee dat ek by die volgende massavergadering sou voorstel dat die danskomitee afgeskaf word en dat geen verder universiteitsdanse gehou word nie.

My vriend Piet Swanepoel het my voorstel gesekondeer. Ter ondersteuning van my voorstel het ek al die sondes en ewuels van dans, en die besware teen dans soos gereeld deur die antidansgroepe geopper, gestel. Daar was hewige opposisie, soos te wagte was, en my voorstel is verslaan met net 4 stemme daarvoor.

Ek het onmiddellik daarna my tweede voorstel gereed gehad, naamlik: dat aangesien die studentemassa met oorweldigende meerderheid besluit het dat die danskomitee bly voortbestaan, alle toekomstige universiteitsdanse in die Reitzsaal gehou word. Die voorsitter, Tienie van Schoor (later professor), het nie die voorstel tot stemming gebring nie en die vergadering meegedeel dat die studenteraad die aangeleentheid verder sou voer. Die resultaat was dat die volgende en daaropvolgende universiteitsdanse in die Reitzsaal gehou sou word.

Ek is seker dat danse in die Reitzsaal 'n goeie gesindheid tussen die dansgroep en die antidansgroepe bevorder het en dat almal op die Bult danse in die Reitzsaal terdeë geniet het.

Soekhoekie

Beste oud-Kovsies

Emsie Muller het reeds in die vorige *Bult* gemeld dat alle oud-studente van die BOK nou ook volle alumnistatus by die universiteit geniet. Dit beteken ook dat al hierdie "nuwe" alumni van ons soos alle bestaande alumni *Bult* vry, gratis en verniet kan ontvang.

So, van die databasis se kant af: Baie welkom aan al die oud-BOK-studente en laat die adresse inrol asseblief. In die verband ook 'n baie groot dankie van my kant af vir Emsie wat my reeds van 'n hele paar honderd name voorsien het.

Dan moet ek ook met die intrapslag vir van ons nuwe vriende plechtig om verskoning vra vir 'n paar klein glipsies wat plaasgevind het. Van die naamlyste het ek redelik na aan *Bult* se publikasiedatum ontvang en 'n goeie klompie van hulle het net voorletters en vanne met geen titels by gehad nie. So as ek in die proses dalk van 'n mejuffrou 'n meneer gemaak het of van 'n doktor 'n mevrouw, vra ek nederig om verskoning. Almal wat so gebuk gaan onder verwarringe titels, laat weet my asseblief sodat ek dit dadelik kan regstel.

Op 12 Julie het ons alumni-databasis van die ou hoofraamstelsel na die nuwe PeopleSoft-rekenaarprogram oorgeskakel. In die verlede het ek altyd 'n vreeslike keel opgesit oor studentenommers of jaar van eerste registrasie om my te help om tussen die 32 A Botha's op my databasis te onderskei. Een van die voordele van die nuwe stelsel is dat ek

oud-studente nou ook op hul identiteitsnommers kan opspoor.

So as jy jou wysiging instuur of inbel, hou maar daardie ou dertien syfertjies byderhand, dan maak ek seker ek versend nie jou *Bult* na iemand anders of 'n *Bult* na jou toe onder 'n skuilnaam nie.

Soos altyd as julle van enige plaaslike of internasionale oud-Kovsies (of oud-Bokkies) weet wat graag die *Bult* wil ontvang, kontak my asseblief op een van die volgende maniere:

Posadres: Posbus 2319,
Bloemfontein, 9300.

E-pos:
Dawid.STG@mail.uovs.ac.za
of_alumni@mail.uovs.ac.za

Telefoonnummer:
(051) 401-3409

Faksnommer:
(051) 430-8370

Webadres:
Afrikaans:
[http://www.uovs.ac.za/alumni/
A_contactform.php](http://www.uovs.ac.za/alumni/A_contactform.php)

Engels:
[http://www.uovs.ac.za/alumni/
E_contactform.php](http://www.uovs.ac.za/alumni/E_contactform.php)

Kovsiegroete
Dawid

UV vereer 100+ vir uitmuntende diens

Die Universiteit van die Vrystaat vier sy honderdjarige bestaan met welvaart en harmonie op die kampus, het prof. Frederick Fourie, Rektor en Visekanselier van die Universiteit van die Vrystaat, gesê op 'n geleentheid waar altesaam 137 huidige en vorige personeel, alumni, studente- en gemeenskapsleiers met Eeufeesmedaljes vir voortreflike diens aan die UV vereer is.

Die toekennings op Vrydag 15 Oktober 2004 het 'n bedrywige week op die Kovsie-

kampus afgesluit, waarin die nuwe Eeufeeskopleks geopen is, die première van die Moshoeshoe-dokumentêre program vir uitsending op SABC2 vertoon is, en 'n dosyn mense ook eredoktorsgrade aan die UV ontvang het.

Net mense wat nog lewe, is met Eeufeesmedaljes vereer.

"Oor die afgelope 100 jaar het honderde mense bydraes tot die UV gelewer – deur tye van politieke en ekonomiese stryd, in goeie en



'n Vrolike span wat almal met medaljes vereer is. Van links is oudrektor François Retief, dr. Bennie Anderson, mnr. Jan Grobler, regter Faan Hancke, mnr. Blouwillelm Theron en prof. Basie Verster.

swak tye. Laat ons hierdie gees van vasbyt en opoffering vereer,” het prof. Fourie gesê.

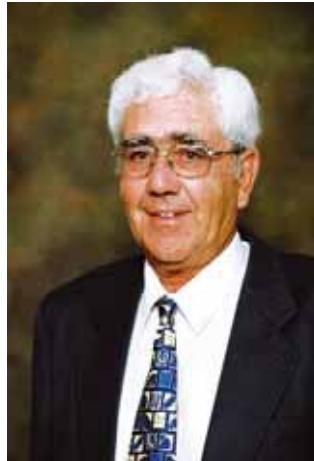
“Ons moet dit ook vier hoe die UV die afgelope twintig jaar die uitdaginge van transformasie aangepak het,” het hy bygevoeg.

In die terugkyk op 100 jaar, is besef dat die UV sy ontwikkeling en ry wording kan vier huis vanwee die bydrae van mense op alle vlakke: personeel, alumni, studente en gemeen-

skapsleiers. Dit is gepas om in die Eeu feesjaar erkenning te gee aan hierdie mense, en met iets anders as met die gewone eregrade, kanseliers-medaljes, raadsmedaljes, langdienstoekennings, spesiale posvlakke en -titels, fakulteitspryse, studentepryse en -medaljes, het prof. Fourie gesê.

Die luisterryke geleentheid is in die pas geopende Eeu feeskompleks aangebied en is opgevolg met ‘n dinee in die Callie Human-saal.

Sien lys van medalje ontvangers op p.6.



Mnr. Ewie Cronje is vereer vir sy pioniersrol en bydrae oor 'n lang tydperk as administrateur en afrigerter tot doeltreffende sportorganisasie, afrigting en fasiliteite aan die UV, asook vir sy aanmoediging tot massa deelname van studente aan 'n verskeidenheid sportsoorte.



Prof. Benito Khotseng, voorheen viserektor aan die UV, is vereer vir sy bydrae tot transformasie op die UV-kampus. Hier is hy by prof. Frederick Fourie, Rektor en Visekanselier van die universiteit.



Mrs Nellie Handa of Geography was honoured for the establishment of a culture of service and the advancement of quality at the UFS.

'n Egaar wat ook afsonderlik vir hulle bydrae tot die UV vereer is, is prof. James du Preez van Mikrobiologie, en mev. Erica du Preez, Fakulteitsbestuurder by die Fakulteit Ekonomiese en Bestuurswetenskappe.



Hierdie mense almal vereer

Regs is 'n advertensie wat in Volksblad verskyn het. Die mense is van links, bo:

Prof FDI Hodgson • Dr B Human • Mnr HP Johnson • Ds CD Jaftha • Mev BJ Immelman • Dr MJH Hoffman • Mnr AB Hugo • Prof JJ Henning • Prof DJ De Waal • Mev N Handa • Reger SPB Hancke • Prof AA Stulting • Prof B De Ia Rosa • Prof JU Grobbelaar • Prof M Fourie • Mnr G Hanise • Mnr DC du Toit • Prof JC du Preez • Mev ES du Preez • Prof JA du Rand • Prof L Goedhals • Prof JV du Plessis • Dr MA Erasmus • Mnr CJ Grobler • Dr J de Beer • Me FM Cruywagen • Mnr JS Mokoka • Mnr NV de Klerk • Me E de Klerk • Prof PE Viljoen • Mnr NE Cronje • Mnr VF Collett • Prof L Cilliers • Mnr VS Khosana • Prof AV Brussow • Prof A van A Smit • Mev AM Dippenaar • Prof PI Wilke • Prof H van Zyl • Mev MS Musi • Mnr PP Mohloli • Prof D Vermaak • Prof RA Viljoen • Prof MJ

Viljoen • Prof DA Viljoen • Prof JJP Verster • Prof T Verschoor • Mnr B Ramahlele • Prof HP van Coller • Prof JG van As • Mnr D Uys • Mnr A van der Bijl • Prof DJ van den Berg • Mnr CHP van der Post • Prof HD van Schalkwyk • Mnr WA Theron • Mnr IN Tau • Prof CB van Wyk • Prof JH van Schalkwyk • Prof HC Janse van Rensburg • Prof PN Badenhorst • Prof LJS Botes • Mnr S Strydom • Mnr PD Mabasu • Prof DFM Strauss • Prof AH Snyman • Prof B Britz • Mnr JH Botha • Mnr PME Strauss • Mev MT Bendile • Prof JCO Bekker • Prof AH Strydom • Mnr MS Shamane • Dr S Aronstam • Prof FP Retief • Prof WL Mouton • Prof SF Coetzee • Mnr ET Altona • Dr B Anderson • Prof JGC Small • Prof WJ Richards • Prof CD Roode • Prof BM Khotseng • Prof FCvN Fourie • Mnr GJ Olivier • Mnr CF Preller • Dr AJ Schoonwinkel • Me JSK Sebothe • Prof JL Pretorius • Me JS Prophet • Prof ZA Pretorius • Prof DL Ochse •

Prof MT Seaman • Prof H Potgieter • Me E Pelzer • Prof SJ Wessels • Prof PJ Nel • Prof BH Meyer • Mev M Molebatsi • Prof GN van Wyk • Mnr AJ Murray • Prof MJ Crous • Mnr FC Marais • Prof PC Minnaar • Prof BD Middlecote • Dr JC Nel • Mnr M Maseko • Mnr WS Malherbe • Mev HMC Kotze • Prof JLF Kock • Prof DS Lubbe • Dr PAL le Roux • Mnr SP Mahlumba • Prof GP Lamprecht • Mnr PA Guy • Mev E Krantz • Me C Castagno • Dr N Luyt.

In absentia: Mnr NE Barnard • Prof EG Boonstra • Prof US Botes • Prof LT du Plessis • Prof D Ferreira • Prof A du P Heyns • Prof KC Househam • Prof JLK Human • Prof PM Lategan • Prof DA Louw • Prof FO Muller • Mnr G de W Pansegrouw • Mnr IT Seshupo • Prof CF Slabber • Prof C Swanepoel • Mnr JH van Deventer • Prof MCE van Schoor • Mnr H Verster • Prof KUT von Delft • Prof DJV Weich.

Mr Shadrach Shamane played a pioneering role in respect of labour relations, in trade union context and he is also a champion of workers' interests, with a balanced grasp for management realities in the difficult staff reduction process of 2000, as well as the Qwaqwa alignment process.



Mev. Nettie Immelman (87) is vereer vir haar rol in klavieronderrig van internasionale gehalte aan die UV en die vestiging van klavierspel van hoog standaard in Suid-Afrika. Sy is ook in Oktober deur die International Biographical Centre in Cambridge, Engeland, as internasionale musikus van die jaar benoem.



Die huidige Rektor en Visekanselier, prof. Frederick Fourie (links), en verskeie oudrektore van die UV is vir hulle baanbrekerswerk vereer. By hom is van links proff. Stef Coetzee, Wynand Mouton en François Retief.

Medaljes vir bouers van UV

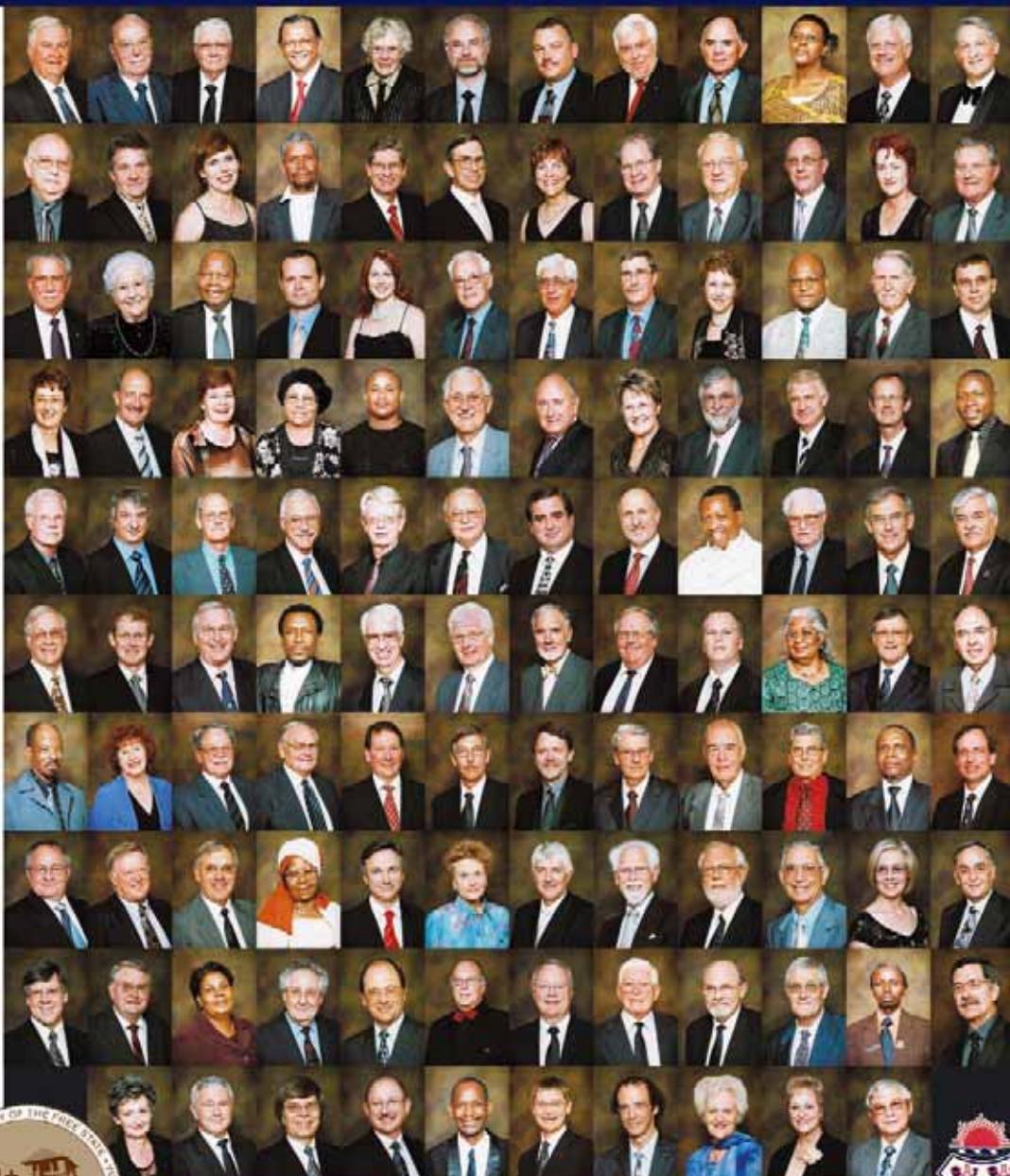
In sy honderdjarige bestaan is die Universiteit van die Vrystaat (UV) deur 'n groot groep mense uitgebou tot 'n instelling van internasionale held. Hulle het geskitter in die akademie, sport, kultuur en ook as gemeenbeskawers.

As 'n blyk van erkenning en waardering, het die UV aan 137 van hierdie bouers 'n Feestelike Medaille oorhandig. Dis 'n beskede erkenning vir 'n groot bydrae. Die UV wens die volgende ontvangers van die Feestelike Medaille geluk:

Prof PDI Hoogendoorn • Dr BJ Human • Mrs HP Johnstone • Dr CD Jaffra • Mrs NJ Joffreman • Dr MJI Joffreman • Mrs AB Hugo • Prof JJ Henning • Prof DJ De Wet • Mrs N Handa • Repar SBP Hancock • Prof AA Seuring • Prof E De la Rosa • Prof JU Groblersear • Prof M Fourie • Mrs G Harries • Mrs OC du Toit • Prof JC du Plessis • Mrs ES du Preez • Prof JA du Rand • Prof L Goedhuis • Prof JV du Plessis • Dr MA Etteman • Prof CJ Grotter • Dr J

de Beer • Mrs FHM Cruywagen • Mrs JS Makwana • Mrs NV du Klein • Mr E du Kerk • Prof PE Viljoen • Mrs NE Cronje • Mrs VT Cullens • Prof L Cilliers • Mrs VS Khosaana • Prof AV Viljoen • Prof A van A Smit • Mrs AM Dippenaar • Prof PI Wilke • Prof H van Zyl • Mrs MS Muus • Mrs PV Mukosi • Prof D Venterseel • Prof RA Viljoen • Prof MJ Viljoen • Prof DA Viljoen • Prof JJP Venterseel • Prof T Vischhoek • Mrs D Ravnakelly • Prof HF van Coller • Prof JG van As • Mrs D Uys • Mrs A van der Byg • Prof DJ van den Berg • Mrs CHP van der Post • Prof HD van Schalkwyk • Mrs WA Theron • Mrs Bf Tau • Prof CB van Wyk • Prof JH van Schalkwyk • Prof HCT Janse van Rensburg • Prof PH Bakkerboerd • Prof LHS Botha • Mrs IS Strydom • Mrs PDI Mulhouse • Prof CFM Strauss • Prof AH Synderseel • Prof B Britz • Mrs JH Botha • Mrs PME Strauss • Mrs MT Benthle • Prof JCO Bekker • Prof AR Breydorp • Mrs MS Shemene • Dr S Aronowitz • Prof JC Nel • Prof WS Mouton • Prof JP Coetzee • Mrs ET Attona • Dr B Andriam • Prof JG Strelitz • Prof WJ Hartshorn • Prof GD Kolode • Prof BM Kneesseng • Prof FCVH Fourie • Mrs GJ Oliver • Mrs CF Pienaar • Dr AJ Schoonewinkel • Mrs JBM Bebbelle • Prof JL Potgieter • Mrs JGI Prophete • Prof Za Pretorius • Prof DL Oonza • Prof MJ Seaman • Prof H Potgieter • Mrs E Ploos • Prof SJ Westra • Prof PJ Nel • Prof BH Meyer • Mrs M Moskabata • Prof GN van Wyk • Mrs AJ Murray • Prof MJ Gous • Mrs FG Marais • Prof PC Mensma • Prof DD Michelmore • Dr JC Nel • Mrs M Masakela • Mrs Wtl Malwetha • Mrs HMT Kotze • Prof JJP Koch • Prof BIS Lubbe • Dr PNL le Roux • Mrs BPF Mamulumba • Prof GR Lamoreesch • Mrs PA Guy • Mrs E Krantz • Ms C Castagno • Dr N Loty.

In absentia: Mrs HE Barnard • Prof EJS Basson • Prof US Basson • Prof LF du Plessis • Prof C Ferreira • Prof A du P Heyns • Prof KC Hooperstein • Prof JUK Human • Prof PM Louw • Prof DA Louw • Prof FID Muller • Mrs G de Wet Potgieter • Mrs IT Roux • Prof CF Blaauw • Prof C Swartzenoort • Mrs JH van Dwyer • Prof MCE van Schuer • Mrs H Verster • Prof HUT van Dierden • Prof GUV Welch



Challenge is to develop global managers

By Tumi Tabane

There is no such thing as an under-developed country, but there is an under-managed country. Underdeveloped is a result of under-management. In order for a country to develop, it needs good management, says Prof. Makul Gupta, a professor of Marketing at the University of Gurgaon, India.

Prof. Gupta was a guest of the UFS School of Management during September 2004 and delivered a lecture to MBA alumni.

He says business schools are faced with the challenge of developing global managers instead of developing only business managers. Business schools must develop global management programmes that will prepare managers to be masters of change.

One of the topics close to Prof. Gupta's heart is that of marketing in an entrepreneurial environment. According to him the difference between the marketing manager and the entrepreneurial marketer is that the marketing managers design the strategy, organisational structures and systems. While the entrepreneurial marketers use a different method, they do not use a strategy, they have a purpose, they don't depend on structures – they depend on people, and they don't depend on systems. They depend on processes.

The problem that most companies faces, is that they hire an entrepreneurial marketer who is not a marketing manager, or *visa versa*. A good marketer is a marketer who has both entrepreneurial skills and marketing management skills.

Prof. Gupta identified seven challenges which marketing managers will face in the years to come. They include:

- Creating and delivering value to the consumers. In order to meet this chal-



Prof. Mukul Gupta (middle) are here with Mr Jowell Tobias, Prof. Helena van Zyl, Prof. Rita Niemann, Prof. Willie van der Merwe. Mr Tobias and Prof. Niemann are MBA students.

lenge the marketers need to reconsider their products.

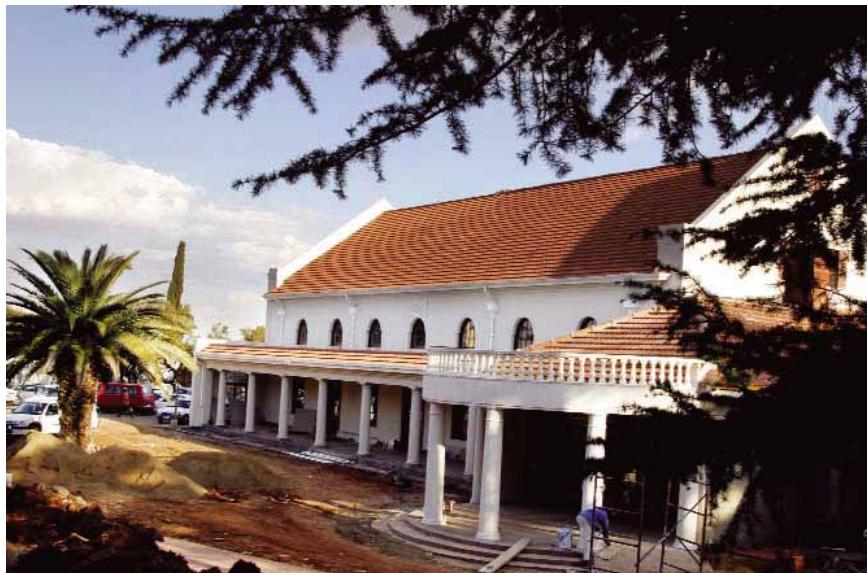
- Technology. Most marketing managers use technology to reduce the costs or to comply with government policies or laws. Instead, technology should be used to create a new or better product.
- Profit. Most marketing managers are more concerned about profit which they have to show to the directors and shareholders. But the real profit is the profit that the marketer gives as a reward.
- Cost and quality. This means that the products have to be fit for use. According to Prof. Gupta, a quality product is a product that the customers can make good use of. The cost of a quality product has to be not only locally competitive but it also has to be internationally competitive.
- Customisation. Most consumers want products that are customised to suit their needs. These days the consu-

mer has two powers, namely the power to reject the product and the power to make noise about the product. This can harm the image of the company and the image of the product.

- Product attributes. Consumers buy the benefit or attribute of a product, they no longer buy the product. For example, consumers don't buy steel they buy its strength.
- Visibility and credibility. A good organisation is an organisation that has both visibility and credibility. This means that people must know you and know that you are good.

Prof. Gupta is also a dean of continuing education and international linkages. He says continuing education refers to the practice of educating people who are already in the workplace so as to refresh their knowledge, learn new skills and acquire new competencies.

Eeufeeskompleks nou die nuwe spogplek



Hier word die laaste afrondingswerk aan die Eeufeeskompleks gedoen.



Argitek Hennie Lambrechts wat die oue en die nuwe in die nuwe spogkompleks laat saamsmelt het.



Die Eeufeeskompleks amptelik geopen. Hier knip regter Faan Hancke, Voorsitter van die UV-raad, die lint by die Eeufeeskompleks. By hom is van links me. Edma Pelzer, Direkteur: Fisiese Hulpbronne en Spesiale Projekte, en prof. Frederick Fourie, Rektor en Visekanselier van die UV.

Die Eeufeeskompleks, voorheen die Reitzsaal, is in Oktober 2004 luisterryk ingewy en was 'n week lank die middelpunt van bedrywige eeufeesvieringe op die kampus van die Universiteit van die Vrystaat.

Dié spog-onthaalplek op die kampus is eintlik soos 'n lelike eendjie wat in 'n pragtige swaan verander het. Maande lank het kontrakteurs onder argitek Hennie Lambrechts se toesig die aanlap- en aanpleisterwerk wat oor jare met soveel minagting aan die ou Reitz-eetsaal aangebring is, oopgekap en losgekap en die pragtige oorspronklike gebou weer onder die aanpaksels laat asemhaal. Die Reitzsaal is ook vindingryk verbind met die eertydse koshuisvaderwoning (nou D.F. Malherbe-huis). Plan is ook gemaak met die verwaarloosde bosse en bome in die omgewing en die resultaat is dat daar so stil-stil 'n pragtige kompleks in die hart van die Kovsie-kampus ontstaan het.

Die nuwe Eeufeeskompleks het verskeie onthaallokale waarin 15 tot 250 mense geakkommodeer kan word. Die UV se permanente kunsvergadering is ook na die kompleks verskuif en 'n museum sal later daar ingerig word. Die kompleks het pragtige stoepe, 'n groot binnehof en 'n amfiteater.

Me. Edma Pelzer, Direkteur: Fisiese Hulpbronne en Spesiale Projekte, het met die opening gesê die feit dat die nuwe studentesentrum, Thakaneng-brug, die ou studentesentrum in 2003 sou vervang, het in 2001-2 al aanleiding gegee tot nuwe denke oor die Reitz-eetsalkompleks in die middel van die kampus. Die ou studentesentrum sal vervang word deur 'n inkomstegenerende konferensiesentrum en die ou Bloemfontein en Anglo America-onthaalkamers se dae is ook getel.

Eeufeeskompleks... vervolg op p.8.

Die mure van die eertydse Reitz-eetsaal is vindingryk blootgelê en dra nou by tot die skoonheid van die gebou.



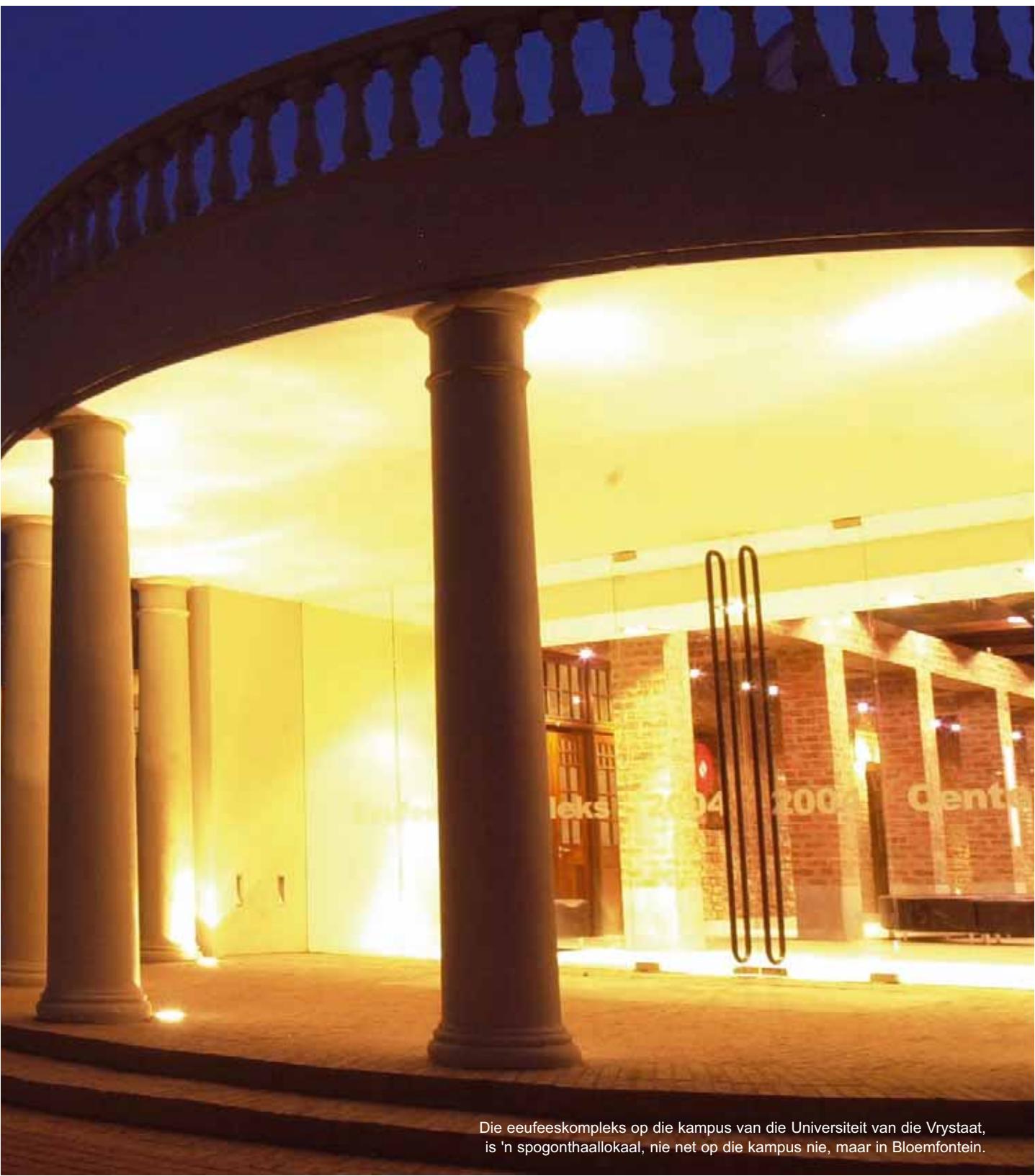
Eeufeeskompleks... vanaf p.7

Die Reitzsaal is een van die oudste geboue op die UV-kampus en is opgerig om die druk op Huis Abraham Fischer en Huis Steyn te verlig. Dit sou ook dien as woning vir die koshuisvader en as administratiewe kantore. Die hoeksteen is op 10 Maart 1923 deur oud-president F.W. Reitz gelê, maar dit is nie duidelik wanneer die bouwerk afgehandel is nie. Die oprigting van die gebou is moontlik gemaak met 'n lening van £20 000 deur die destydse regering.

Nou, meer as tachtig jaar later, is die herinrigting van die kompleks ook met die gebruik van eksterne fondse moontlik gemaak. Me. Pelzer sê die herinrigting en opgradering van die kompleks is moontlik gemaak deur inkomste wat die universiteit gekry het met die verkoop van aandele in die buitelandse maatskappy Paraxel. Die opgradering van die Hoofgebou en die herinrigting van sekere akademiese geboue is ook uit hierdie geld gefinansier, het me. Pelzer gesê.

Die kunsgalerie op die eerste vloer huisves nou die UV se permanente kunsversameling en is 'n besoek werd.





Die eeu feeskompleks op die kampus van die Universiteit van die Vrystaat, is 'n spogonthaallokaal, nie net op die kampus nie, maar in Bloemfontein.

An evening with the stars



It was an exceptional moment to remember when the last group of nineteen people received their honorary doctorates as part of the Centenary Festival in October 2004. The ceremony took place in front of the impressive Main Building under the clear Free State stars. The UFS awarded the honorary doctorates to an outstanding group of individuals, who have displayed academic excellence, moral courage, a commitment to social justice and unwavering integrity in their areas of expertise:

- **Mr Karel Schoeman** in recognition of his role as a leading South African writer.
- **Ms Antjie Krog** for her piercing honesty and unequalled power of expression as an author and journalist.
- **Prof Jaap Steyn** as a distinguished biographer of illustrious writers such as NP van Wyk Louw and MER.
- **Prof Jakes Gerwel** in recognition for his varied contributions as an activist, linguist and academic.
- **Dr Frederik van Zyl Slabbert** for his endeavours in bringing about a peaceful transition in South Africa.

- **Prof Robert G Bringle** (from the Indiana University-Purdue University Indianapolis in the US) for his exceptional contribution to the integration of service learning into the academe.
- **Dr Khotsa Mokhela** for his contribution to the development of the research capacity of universities and technikons in South Africa.
- **Prof Kerneels Nel** (Posthumous) for his pioneering work in the field of transformation in medical education.
- **Prof Saleem Badat** for his intellectual leadership in the development of a equitable, just and quality higher education system in South Africa.
- **Prof Yackoob Seedat** for his extraordinary contribution to medicine in South Africa, in particular his research in the field of hypertension among black people.
- **Prof Leo Quayle** for the significant contributions he has made to the development of music, nationally and abroad.
- **Prof Jack de Wet** for his exceptional contribution in developing violin tuition in South Africa.
- **Dr Con Fauconnier** for his interest in the processes of spontaneous combustion and fires in coal mines which made a huge contribution to the South African mining industry.
- **Judge Leo van den Heever** for her contribution to the justice system as the first woman judge in South Africa.
- **Prof Pieter Verhoef** a renowned Old Testament scholar and inspiring member of various ecclesiastical commissions and writer or co-writer of reports about important issues of ecclesiastical, socio-political and moral interest.
- **Prof Willie Jonker** for his major role in the establishment of a reformed and general Christian theology and his contribution to changing of the Dutch Reformed Church's perception of apartheid.
- **Dr Calvin Seerveld** for his academic leadership in various subject areas, such as philosophical aesthetics, the theory of art, the methodology of art history and continental philosophy.
- **Dr Mary Seely** for her academic leadership in various subject areas, such as philosophical aesthetics, the theory of art, the methodology of art history and continental philosophy.
- **Prof Boelie Wessels** for his contribution to the fields of Roman Law, Legal History at the UFS.



*Dit was... met verbystering
wat ek vanoggend oor 'n kampus loop waar
stowwige voetpaaie en verwaarloosde veld
omskep is in koeltes en water.
- Antjie Krog*



*The University of Free State
has historically been a pioneer in developing the
field of higher education research; and in also
innovating creative mechanisms to enhance
access for historically disadvantaged learners.
- Prof. Saleem Badat*



*I am truly astounded at the
quantity and quality of orchestral and chamber
music that is regularly performed in this Province. I
also believe that the incorporation of the String
Quartet into the Music Department is unique in this
country, and makes the UFS a leader in this field in
Africa.
- Prof. Leo Quayle*

UFS honours legacy



Guests who attended the première of the documentary on the life and times of King Moshoeshoe I. From the left are Mr Joe Mafereka (MEC for Sport, Arts, Culture, Science and Technology), Ms Ouma Tsopo (MEC for Education), Prof. Frederick Fourie, (Rector and Vice-chancellor of the UFS), Dr Maphono Khaketha (Lesotho's Minister of Communication, Science and Technology), Queen Pinkie Mopeli (Chairperson of the Thabo Mofutsanyana District Council) and Mr Tate Makgope, (MEC for Public Safety, Security and Liaison).

The University of the Free State could not have chosen a better subject to celebrate its centenary. The life and legacy of King Moshoeshoe is indeed a befitting demonstration that this is Africa's century," Ms Beatrice Marshoff, Premier of the Free State, said at the première of a documentary on the life of King Moshoeshoe I.

The Moshoeshoe film, which was screened by SABC 2 on 4 November 2004, has been launched as part of the UFS's ongoing transformation programme and forms part of a larger UFS project to honour the Moshoeshoe legacy of nationbuilding and reconciliation and to explore his role as a model of African leadership.

Ms Marshoff called on other institutions to also get involved in nation-building projects such as this one. "Your (the UFS's) desire and intention as an institution to take up a new but deserved role in our social-transformation agenda, is highly commendable."

King Letsie III of Lesotho said in a statement that was read on his behalf that through this important initiative the UFS is sending an important



Prof. Frederick Fourie, Rector and Vice-chancellor of the UFS, and King Letsie III of Lesotho, at a visit to the king earlier this year.

message that the current and future leadership can learn useful lessons from past great leaders such as King Moshoeshoe. "The initiative which has brought us together, demonstrates the importance which the University of the Free State attaches to leadership, particularly in our southern African region."

The documentary tells the life story of the legendary king, with emphasis on his remarkable leadership skills, his extraordinary talent for diplomacy and conflict resolution and his visionary commitment to creating a new nation from a fragmented society.



Also at the première, were Mr Sefone Shale, member of the Lesotho Student Association at the UFS, and Prof. Lucius Botes, Director of the Centre for Development Support at the UFS.

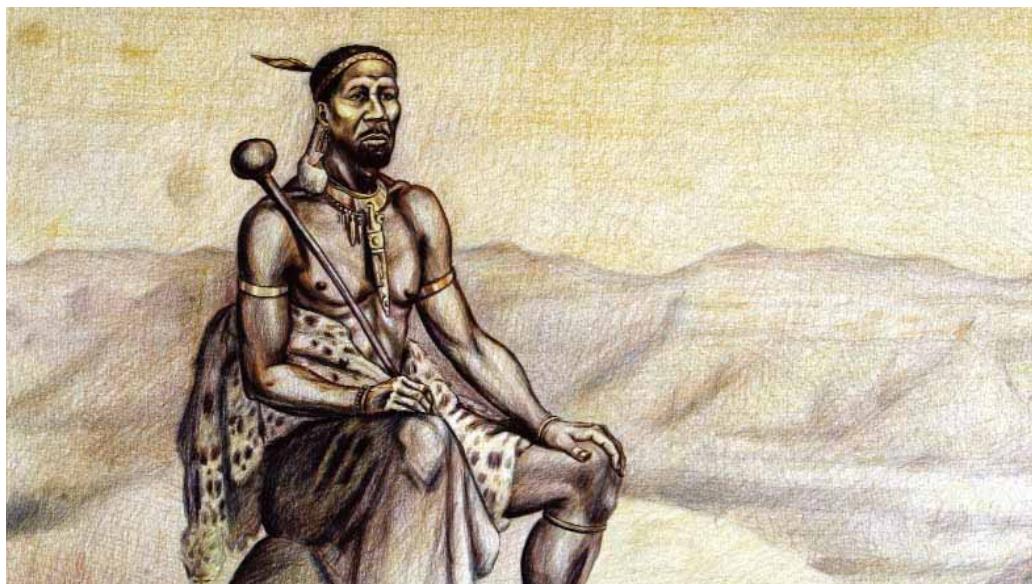
The documentary also explores the lessons for African leadership to be learnt from Moshoeshoe. The hour-long documentary film was produced by the well-known journalist Mr Max du Preez and was commissioned by the UFS as part of its centenary celebrations.

Prof. Frederick Fourie, Rector and Vice-chancellor of the UFS, said the UFS commissioned the documentary as a practical demonstration of the university's commitment to the continued transformation of the campus and the creation of a new inclusive institutional culture for all staff and students.

"Through this documentary film about King Moshoeshoe, the UFS commits itself to developing a shared appreciation of the history of this country. King Moshoeshoe was a great African statesman and leader. He was born in this region of the country, but his influence and legacy extends way beyond the borders of the Free State, Lesotho and even way beyond the borders of South Africa."

As part of the larger project, the UFS is investigating a possible annual Moshoeshoe memorial lecture that will

of Moshoeshoe



King Moshoeshoe I was honoured in a documentary commissioned by the UFS.

focus on African leadership, nation-building and reconciliation, possible Ph.D-level research into the life and legacy of King Moshoeshoe and a literary anthology including prose and poetry. According to Prof. Fourie the Moshoeshoe project will enable the UFS to give real meaning to respect for the diversity of our languages and cultures, and the unity South Africans seek to build as a democratic nation through such diversity.

According to Max du Preez, the UFS deserves credit for recognising this extraordinary man and for financing this important documentary. "It was about time that South Africa rediscovered Moshoeshoe. Colonialist and Afrikaner Nationalist historians have painted him as a sly, untrustworthy and weak leader. Most historians have preferred to glorify leaders in South Africa's past who were aggressors and conquerors. In the process most present-day South Africans came to regard Moshoeshoe as a minor tribal figure.

"Yet this was the man who broke the cycle of violence, famine and suffering during the traumatic time in central South Africa in the early 1800s. During the entire 19th century, Moshoeshoe was virtually the only leader in South Africa who did not answer violence

with violence, who did not set forth to conquer other groups and expand his land.

"I have no doubt that the stability that the Free State region has enjoyed over more than a century was largely due to Moshoeshoe's leadership and vision. He can quite rightly be called 'The Nelson Mandela of the 19th Century'.

Moshoeshoe was the best of Africa. If only contemporary African leaders would follow his example of what African leadership should be," du Preez said.

Dignitaries at the première included the Lesotho Minister for Communications, Science and Technology, Dr Mamphono Khaketla, Queen Pinkie Mopeli, the MEC for Education in the Free State, Ms Ouma Tsopo, the MEC for Safety and Liaison in the Free State, Mr Tate Makgope, Director General of the Free State, Dr Khotso de Wee, the Senior Private Secretary to King Letsie III, Mr Mabotse Lerotholi, Vice-chancellor of the National University of Lesotho, Dr Mothibe, Acting Principal Secretary in the Ministry of Tourism, Environment and Culture, Mr Jobo Molapo, and the Chairman of the Council of the University of the Free State, Judge Faan Hancke.

Transformation in the judiciary is a constitutional imperative

By Tumi Tabane

Transformation in the judiciary is absolutely necessary to improve the image of the courts and to ultimately make them acceptable to the majority of South Africans who had for decades viewed them as being illegitimate.

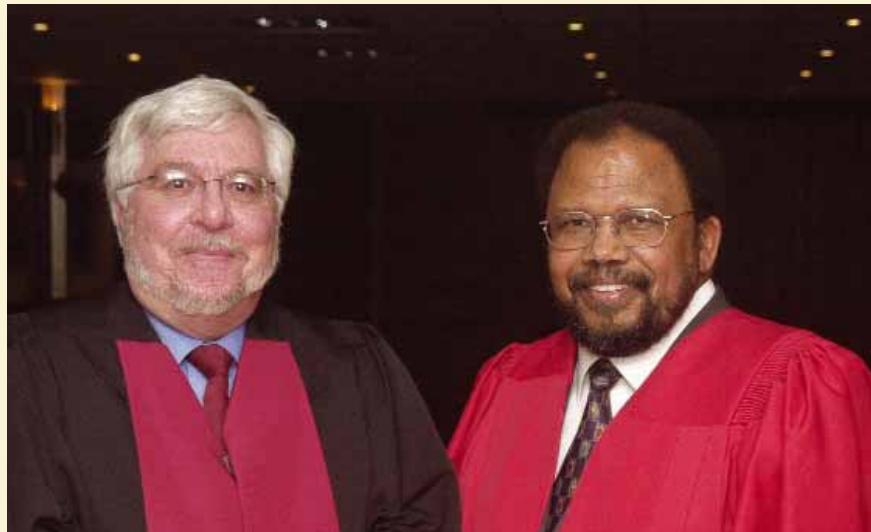
This was the view expressed by Judge Lex Mpati, Deputy President of the Supreme Court of Appeal, during his inaugural lecture as Extraordinary Professor in the Faculty of Law at the University of the Free State in October this year.

He said transformation of the courts was a constitutional imperative which required a balance between gender and race, on the one hand, and competence, integrity and skill on the other. "Much as it is imperative that a racial and gender mix be achieved, that by itself is not enough to make the courts legitimate. Competence, integrity, and skill are important and necessary ingredients," Judge Mpati said.

He said that until 1994 there was only one black judge in South Africa – the late Chief Justice Ismael Mahomed, who was appointed in 1991 – out of a total of 166 judges. There were two other black judges – but in the so-called independent homelands.

According to Judge Mpati, a constitutional dispensation came into being in 1994 with the adoption of the interim constitution, which signaled the demise of apartheid.

Referring to situations where candidates from different racial groups are vying for the same position, Judge Mpati said it was misleading to argue that a white candidate, however impeccable his / her qualities, would be



Prof. Johan Henning, Dean of the Faculty of Law, and Judge Lex Mpati

rejected in the name of transformation. "It is a fact that the Judicial Service Commission has on occasion preferred a white candidate over a black for judicial appointment," he said.

Judge Mpati quoted the following statistics:

- In the Supreme Court of Appeal, 20 appointments had been made since 1994, of which only 4 were black. Since the last black appointment in 2001, 7 white appointments were made, including 2 women.
- In the Transvaal provincial division (Johannesburg included) 51 appointments have been made since 1994 – 27 blacks and 24 whites.
- In the Cape provincial division, 26 new judges were appointed since 1994 – 13 blacks and 13 whites.
- In the Natal provincial division 19 judges were appointed since 1994 – 14 blacks and 5 whites. Of a total of 27

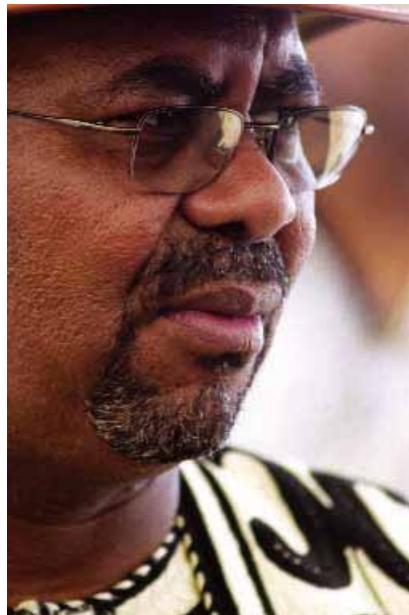
permanent judges in that division 12 are black.

- In the Eastern Cape division 5 judges have been appointed since 1994 – 4 blacks and 1 white. There are at present 17 permanent judges in that division of whom only 5 are black.
- In the Free State division 5 judges have been appointed since 1994 – 3 blacks and 2 whites. Of 13 permanent judges 3 are black.

Judge Mpati said that out of a total of 199 judges (including the Constitutional Court and the Supreme Court of Appeal) only 25 are women, which translates into 12,5 percent.

Concluding his inaugural lecture, he said a judiciary that reflects diversity is sure to enrich the courts. What is required of candidates for appointment to the bench is an understanding of the South African society and an appreciation of its immediate past.

Minister praises MUCPP initiative

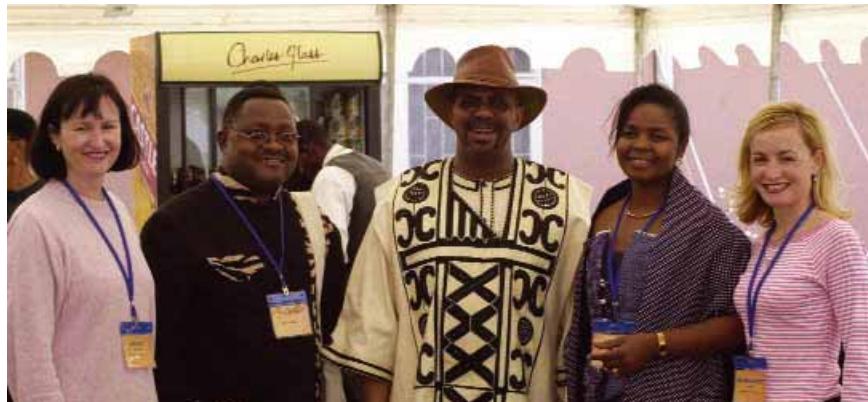


Mr Membathisi Mdladlana

The Minister of Labour, Mr M.M.S. Mdladlana, singled out the Mangaung-University of the Free State Community Partnership Programme (MUCPP) for high praise during a conference at the MUCPP complex on 30 September 2004.

"I am very pleased with what the partnership of different stakeholders can do and I thank all stakeholders for contributing to this initiative. This is the kind of energy that our country needs," the minister told delegates to the conference.

He said the MUCPP is a very unusual and important partnership that is related directly to the mandate of government and supports two strategic objectives of government, namely halving poverty and halving unemployment.



Attending the conference, from the left, are Ms Gerda Venter, Compass Insurance, Mr Jimmy Mooke, Botshabelo, Mr Membathisi Mdladlana, Minister of Labour, Ms Vuyo Mahlati, Kellogg, and Ms Margaret Louw, Compass Insurance.

The MUCPP was launched in 1991 as a partnership between the University of the Free State, the local community of Mangaung, local and provincial government and the private sector, in an effort to develop skills and contribute to fighting poverty.

Some of the existing projects of the MUCPP include: health centre (including a 24-hour maternity ward); dairy, producing yoghurt and amasi; sewing and knitting project; indigenous food production (Tsa se tso); bakery; bed-and-breakfast accommodation; Etsa Phapang (a hydroponic facility growing various vegetables); welding project; low-cost housing project; sport and recreation facilities and programmes.

According to the minister, hundreds of young people, adult learners and people with disabilities have benefited from training and skills development and have become involved in carpentry, welding, painting, cleaning services, gardening and HIV/AIDS awareness programmes.

Minister Mdladlana said he was pleased that through partnerships with several Sector Education and Training Authorities (SETAs) which fall under the Department of Labour, the MUCPP could access hundreds of thousands of rands for such training and development. "I can just salute those that have made it possible, and encourage you to keep up the good work," the minister said.

The MUCPP also provides a means for students of the UFS to render community service. The UFS was one of the first universities in South Africa to adopt a comprehensive community-service policy in 2002. In terms of the policy, community service is integrated into curricula through service-learning modules.

It is therefore of great importance that the UFS should support community sites such as the MUCPP where a holistic and integrated approach to mutual and reciprocal development of all partners is followed.

Sport a strong vehicle for transformation



At the Intervarsity between the UFS and Potch, are from the left: Mr James Letuka, Acting Director of KovsieSport, Dr Theuns Elof, Rector of the University of North West, and Prof. Frederick Fourie, Rector and Vice-chancellor of the UFS.

It is easier to get people of different backgrounds together on the sports field. It is therefore a responsibility of KovsieSport to help the UFS to continue to transform. Sport can be a useful vehicle for transformation at the UFS, says Mr James Letuka, Acting Director of KovsieSport.

Linked to this, is also the responsibility to broaden participation in sport, he said. "We should not only look at representative teams, but we should give every student the opportunity to participate in sport. We must get as many students as possible to take part in sport. It is our responsibility to make sport available to all students. On the sports field students get the opportunity to meet students of other backgrounds. Where else will they be able to do that?

"We will assist in the transformation process if we can achieve this," Mr Letuka said.

The UFS focuses on seven sports codes – namely rugby, soccer, athletics, cricket, hockey, tennis and netball – and would like to see a high-performance unit established in every one of these codes, Mr Letuka said.

While KovsieSport is working on the one side to play a major role in transformation of the campus, the official teams are also reaping the benefits of the training programmes under supervision of specialists.

In rugby the Shimlas are the South African Higher Education champions, and won the First National Bank Super Bowl Cup played at the University of Pretoria, where eight universities participated.

In tennis the UFS team is also the tertiary education champions.

In athletics the UFS team came back with many medals, and athletics at the UFS could also produce athletes like Johan Cronje and Chris Dednam who participated at the Olympics in Athens in 2004.

The cricket season is still new, but the UFS is known for winning many championships at local and university level.

The challenge in hockey is to build an astro pitch, as the UFS is losing promising students to other universities due to a lack of adequate facilities.

Netball is also doing extremely well, bringing back the winning or runner-up trophies after every match. Four to six Kovsies are normally in the national team.

Mr Letuka said despite the fact that soccer is one of the new sports codes introduced at the UFS, three teams are playing at a high level, of which the ladies team just started to play in the Sanlam League. The male team in the Vodacom League has a good chance to be promoted to the PSL League. Another soccer team is playing in the SAFA Castle League, where it is also showing its strength.

"The ultimate objective is to have a UFS team in the PSL League," Mr Letuka said. "I feel we are good enough to play in that league."

Mr Letuka welcomed the announcement earlier this year that the soccer facilities at the UFS will be improved. "We need a place where we can play league games and the facilities will help the UFS to play a major role in the 2010 Soccer World Cup as practising ground for visiting teams."

"A soccer stadium will also enable the UFS and KovsieSport to establish a soccer academy that will service soccer

needs in South Africa. Soccer academies exist in South Africa, but are linked to a specific team. The one envisaged at the UFS will be independent. For this we need the support of SAFA, the South African Football Association," he said.

"Such an academy will produce good players, administrators, coaches, technical staff and referees – specially with regard to problems recently. Such an academy will probably be the first for the Free State and we will have to make sure that it is done correctly, with credible people to establish the programmes," Mr Letuka said.

"Soccer has a huge future at the UFS. The ideal is to make the UFS one of the best soccer playing universities in South Africa," he said.

Right: Some of the spectators at the Intervarsity in UFS Centenary scarves.

Below: The UFS soccer team won the Intervarsity against Potch 1-0 on a historic day on Shimla Park. It was the UFS's first soccer intervarsity against Potch and also the first occasion where the main soccer and rugby matches were accorded equal status.



Hulle heengaan laat 'n leemte

Koos Steyn van der Watt (Judge) is in September 2003 in die Siesta-aftreeoord in Bloemfontein dood nadat hy 'n paar jaar aan Alzheimer se siekte gely het

Hy was 'n inwoner van Huis Abraham Fischer en het sy B.A. Hons en LL.B aan die UV verwerf. Hy was 41 jaar prokureur op Odendaalsrus, waar hy 'n leidende rol op kerklike en kultuurgebied gespeel het. Hy was ook president van Vrystaatse Prokureursorde.

Drie van sy vyf kinders was ook oud-Kovsies: Louis is lektor op Stellenbosch, Dareelus 'n ginekoloog en Elsa 'n sielkundige in Johannesburg. Sy weduwee, mev. Elsa van der Watt, woon tans in Bloemfontein. Sy broers was dr. Louis van der Watt, voormalige Administrateur van die Vrystaat, en prof. Flip van der Watt van die Universiteit van Pretoria. Sy tweelingsuster is dr. Elsie de Beer, gewese adjunkhoof van die Oranje Meisieskool (Sekondêr) in Bloemfontein.

The university's condolences to the family of the following students who died this year:

Mr L. Presley, an ACE student, of 18342 Rathebe Street, Phase 2, Bloemanda, Bloemfontein;

Mrs I.E. Phori, a B.Ed. Hons student, of 1816 Makgotho Street, Batho Location, Bloemfontein, and

Miss H. Müller, a B.A. student, of P. O. Box 364, Reitz.

Condolences also to the family of **Mr S. Makelefane**, a LL.B. student,

son of Mr and Mrs J. Makelefane of 24 Avenue East, Clocolan, who died early in October 2004.

Mnr. Neels Wessels (53) van die plaas Wolfkop, Bloemfontein, is vroeër hierdie jaar oorlede. Hy het geboer en is 'n oudstudent van die UV. Hy word oorleef deur sy vrou, Riana, dogters (Girla, Mia en Christa), 'n broer (dr. Louis Wessels van Bloemfontein), en 'n suster (mev. Elsie Nel van Douglas).

Dr. Das Herbst (67), stigter en hoof van die Departement Kommunikasiekunde aan die UV en bekende in joernalistieke kringe, is by Reebok aan die Suid-Kaapse kus aan limfkanker dood. Hy was by sy afrede in 1995 hoof van kommunikasie van die Departement van Verdediging. In die sestigerjare was hy nuusredakteur van *Die Transvaler*. Hy laat sy vrou (Kristie), seun (Anrich) en dogter (Karleine Burger), asook twee kleinkinders agter.



Mr Mphiwa Elliot Hewana
(Tatty) 34, passed away on 22 July

2004. He was born in Sharpeville and matriculated at Lekoa Shandu High School in Sharpeville. He graduated with a Higher Education Diploma (General) from the University of the Free State in 1996.

He was a student assistant at the Sasol UFS Library on level 5, and actively involved with organising the Fresher's Ball.

He was employed by NBS Bank, Nashua, and Panasonic during 2001 and 2002, and worked for SABC Radio Active as an accounts executive.

He is survived by his mother, Lydia Hewana, brother, Mongesi, fiancée, Dipuo Moeng (also an alumnus), and daughter Gaopalelwé, aged 3.

Mnr. David Colyn (52) van Petrusburg is in Junie vanjaar skielik oorlede.

Hy het in die distrik Indwe in die Oos-Kaap groot geword en daar gematrikuleer.

Hy het tot 1974 aan die UV studeer en 'n B.Com.-graad en 'n meestersgraad in Opvoedkunde behaal. Hy was 'n inwoner van Huis D.F. Malherbe.

Hy het tot 1991 aan die Hoër Handel- en Tegniese Skool in Bloemfontein skoolgehou en was ook adjunkhoof en was onder andere lank voorsitter van die Vrystaatse Atletiek-skeidsregtersvereniging en die Handelsvereniging.

Hy het sedert 2004 voltyds geboer. Hy word oorleef deur sy vrou, Riana, en seun, Dawie (12).

'Musiek is 'n internasionale taal'

Musiek is nie gebonde aan kleur, godsdiens, politiek of tyd nie. Dit bou brûe. Dit reik uit na mense se harte en gevoelens. Almal verstaan die taal rondom musiek."

So het die Suid-Afrikaanse opera- en kamermusieksangeres, Mimi Coertse, in die 34ste C.R. Swart-gedenklesing van die Fakulteit Geesteswetenskappe aan die Universiteit van die Vrystaat gesê. Die tema van haar lesing was *Musiek as internasionale taal*.

Me. Coertse het gesê daar is geen grense vir musiek nie. Anders as die gesproke woord in drama, is musiek verstaanbaar vir almal. Daar is geen grense in klassieke musiek – en veral in opera – nie. Ontwikkelde volke het die Eurosenteiese kunsvorm aangeneem as deel van hul eie kultuur. Voorbeeld hiervan is China,

Korea en Japan waar klassieke musiek deel uitmaak van hierdie lande se nasionale kultuur, het sy gesê.

"Ongelukkig word klassieke musiek en opera in baie gevalle – selfs hier in ons eie land as Eurosentries gesien, maar dit is vir seker nie so nie. As 'n mens eers begin analyseer, sien 'n mens ons eie land se swart kore wat spesifiek opera sing vir koorkompetisies. Dié koorkompetisies het 'n reuse-bedryf geword. Die kore verkies om hierdie musiek te sing."

Me. Coertse het gesê musiek bring vreugde, genot, ontspanning, genesing. Dit klim tot in die binneste van mense se harte. Iemand kan nie met musiek gevloek of geskel word nie. Musiek is ook sensueel, emosioneel en baie geestelik. God is die skrywer, die mens net die speler.



Mimi Coertse met haar gedenklesing hier by van links: Proff. Frederick Fourie, Rektor, Gerhardt de Klerk, Dekaan: Geesteswetenskappe, en Daan Wessels, Organiseerder van die C.R. Swart-gedenklesing.

Land Bank and faculty join hands

The Faculty of Natural and Agricultural Sciences and the Land Bank joined hands to establish a chair in Agriculture in future.

Prof. Herman van Schalkwyk, Dean of the faculty, identified the need for an initiative that will address agricultural development in an integrated manner by optimising the intellectual resources within the faculty and enhancing the faculty's ability to respond effectively to challenges and opportunities in South Africa.

Mr Tiyani Mongwe of the Land Bank's Head Office in Pretoria committed R250 000 to the UFS. This is the first gesture of the Land Bank's commitment over a period of three years. Prof. van Schalkwyk said that the faculty will use the money to research the field in which the chair will be established.

Mr Mongwe said that the Land Bank would like to see research projects driven by professors as well as students. "The whole agricultural sector in its totality must be involved," he said.

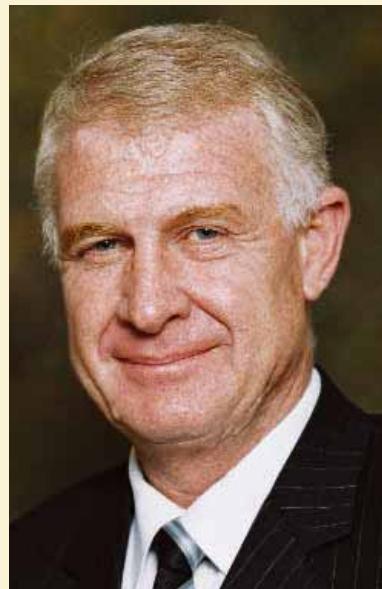
At an occasion where the Land Bank handed the cheque to the UFS, the bank also announced that it will make available a bursary to a top achieving, financially disadvantaged, female student in agriculture with effect from January 2004. Land Bank already finances eight students from the Free State.



Work together. Here are from the left: Mr Keith Cloves, Area Manager: Land Bank, Prof. Herman van Schalkwyk, Dean of the Faculty of Natural and Agricultural Sciences, Ms Thandi Mbabama, Regional Manager: Land Bank, and Mr Tiyani Mongwe from Land Bank's Head Office in Pretoria.

Basie Verster president van ICEC

Prof. Basie Verster (Hoof van die Departement Bourekeningkunde en Konstruksiebestuur aan die UV) het vanjaar die eerste Suid-Afrikaanse geword wat verkies is tot president van die International Cost Engineering Council (ICEC). Hy is ook 'n leiersfiguur in die bourekenkunde-professie in Afrika en geniet erkenning op hoëvlak in die buiteland. Prof. Verster is betrokke by talle professionele komitees en verenigings in Suid-Afrika en oorsee. Hy was vir die afgelope twee jaar visepresident van die ICEC en sy termyn as president van die ICEC strek oor twee jaar. Die ICEC is 'n wêrdelorganisasie wat in 1976 gestig om die samewerking tussen nasionale en multinasionale bourekenaars, kostingenieurs en projekbestuursorganisasies te bewerkstellig. Lidorganisasies in 40 lande behoort aan die ICEC.



Prof. Basie Verster

Moenie biomediese navorsing net van die tafel vee



Prof. Hennie Oosthuizen

Prof. Hennie Oosthuizen het in Julie vanjaar sy intreerde gelewer oor dieregs- en etiese aspekte van stamselnavor sing en menslike kloning, en gesê die probleem wat tans met 'n tekort aan menslike organe vir oorplantingsdoeleindes ervaar word, kan effek tief met die hulp van terapeutiese kloning aangespreek word deur dat 'n persoon se eie selle gebruik kan word om 'n orgaan vir hom of haar te kweek.

Dit kan egter as kontroversieel beskou word aangesien 'n menslike embryo om selfsugtige redes geskep word en dan na gebruik daarvan vernietig word. Die proses word dus te na aan reproduktiewe kloning gesien. Streng kontrolemaatreëls moet in plek wees om te verseker dat reproduktiewe kloning nie sal plaasvind nie.

Hy sê daar word dikwels aangevoer dat primêre gesondheidsorg in 'n ontwikkelende land soos Suid-Afrika die eerste prioriteit moet wees. Fondse moet dus nie vir die uitvoering van sodanige duur navorsing beskikbaar gestel word nie.

Dit sal egter fataal vir regsgeleredes en wetenskaplikes in Suid-Afrika wees om die voordele wat nuwe biomediese ontwikkeling deur navorsing vir ons land kan inhou, net bloop te ignoreer en van die tafel te vee, het hy gesê.

Dit is daarom van groot belang dat die nodige fondse beskikbaar gestel moet word om navorsing aangaande embrioniese stamselle te doen en sodoende baie lewens te spaar deur die sel van 'n persoon te gebruik om 'n spesifieke orgaan vir hom of haar te kweek en om terselfertyd ook die verwerping by die oorplanting daarvan uit te skakel. Dieselfde geld vir navorsing oor kloning wat 'n definitiewe oplossing vir infertiele ouerpare bied. Dit is van netsoveel belang dat regsgeleredes bybly by ontwikkelinge op die geneeskundige gebied, het hy gesê.

Qwaqwa student visits Israel



Mr Sibusiso Mtshali

Earlier this year Mr Sibusiso Mtshali, a parasitology student from the UFS Qwaqwa Campus, visited the Parasitology Division of the Kimron Veterinary Institute in Bet Dagan, Israel, under the auspices of a cooperative research programme entitled *Cell culture - derived vaccine for bovine anaplasmosis*. He had an opportunity to meet scientists from different fields of parasitology, namely animal disease diagnostics, molecular biology, helminthology, serology and tick studies. He also had an opportunity to work with Drs Katherine M. Kocan, Edmour F. Blouin (Oklahoma State University) and Varda Shkap (Kimron Veterinary Institute). Sibusiso travelled to the US in July this year.

Ou Mutual gee weer vir onderwysersopleiding

Science for the future, 'n onderwysersopleidingsprojek gedryf deur die Navorsingsinstituut vir Onderwysbeplanning (NIOB) aan die Universiteit van die Vrystaat, het weer 'n welkom hupstoot van Ou Mutual gekry. 'n Tjek van R150 000 is vanjaar deur mnr. Faan Fourie, Streeksbestuurder van Ou Mutual in die Vrystaat, aan NIOB oorhandig.

Ou Mutual het 'n bedrag van R300 000 oor 'n tydperk van twee jaar bewillig. Hiervan is R150 000 in 2003 aan die projek bestee, terwyl die oorblywende bedrag in 2004 toegeken is.

Volgens mnr. Fourie belê Ou Mutual graag in opvoeding omdat kinders die leiers van môre en die fondament is waarop Suid-Afrika se toekoms gebou is. Dit is dus belangrik dat elke kind se potensiaal ontwikkel word.

"Ou Mutual is verbind tot die groei van sy werknemers, sy kliënte, sy aandeelhouers en Suid-Afrika. Mense moet geleenthede hê om hulself uit te leef, te groei en die wêreld waarin hulle leef te verbeter. Dit is deel van 'n groter gees in mense, en Ou Mutual belê graag in die koesterend van daardie gees deur dit ruimte te gee om te groei. Die feit dat ons in hierdie tipe projekte belê, is vir ons 'n belegging in die passie van ons land se mense," sê mnr. Fourie.

Volgens prof. Jack van der Linde, Direkteur van NIOB, beskik sowat 22,4% van die land se onderwysers oor minder as drie jaar se opleiding. Van hierdie groep het 'n beduidende hoeveelheid slegs matriek of selfs nie eers dit nie. Hierdie onder- en



Ou Mutual gee geld vir onderwys: Me. Lorraine Botha van NIOB ontvang 'n tjek vir R150 000 van mnr. Faan Fourie, Streeksbestuurder van Ou Mutual in die Vrystaat.

ongekwalifiseerde onderwysers is oor alle skoolvlakke versprei en is steeds hoofsaaklik gekonsentreer in skole binne voorheen benadeelde gemeenskappe.

"Dit is 'n opvoedkundige realiteit dat daar 'n positiewe korrelasie tussen die gehalte van onderwys en die prestasie van leerders bestaan. Gehalte-onderwys berus op voldoende vak- en onderriggennis. Dit is duidelik dat gehalte onderrig nodig is om gehalte skoolverlaters te produseer. NIOB fokus reeds die afgelope 20 jaar op

opleidingsprogramme vir onderwysers. Die *Science for the Future*-projek, wat deur Ou Mutual ondersteun word, bestaan uit verskillende programme vir onderwysersopleiding in Uitkomsgebaseerde Onderrig, Skeinat, Wiskunde, Biologie, Rekenaargeletterdheid en 'n baie innoverende program genaamd *Family Maths and Family Science*, waar die huisgesin ook betrek word," sê prof. Van der Linde.

Me. Lorraine Botha en mnr. Cobus van Breda van NIOB dryf die projek.

Vodacom provides massive support to UFS

Vodacom, pan-African cellular communications company and market leader in South Africa, has again been a loyal friend of the University of the Free State for the past year. In the year 2003/4, Vodacom has given a massive R222 735 in donations and sponsorships for various projects of the university.

For Rag 2003, Vodacom donated R30 000. This amount increased to R42 735 in 2004. A total amount of R10 000 was given in bursaries for students in Communications. A total of R15 000 was given to the Kovsie Open Day in 2003, and R25 000 was given for the same event this year. Vodacom even supported the Intervarsity last year by donating R10 000 for promotional items as well as a cash sponsorship. They are very involved with Kovsie FM and have invested R40 000 in shows, promotional items, prizes and giveaways for students. Finally, Vodacom is one of the main sponsors of the Matriculant of the Year competition. A total amount of R20 000

was given to this competition last year and the amount increased to R30 000 this year.

Ms Ilse Olivier, Development Manager, UFS, said: "Having a partner like Vodacom is imperative for the success of projects at the university. Without the support, financial and otherwise, of companies such as Vodacom, the university would be unable to play a meaningful role in the community and be involved in many projects that benefit students' education and improves the quality of life of the community they are involved in."

According to Ms Alda Fourie, Executive Head: Sales and Marketing for Vodacom Central Region, "Tertiary institutions like the University of the Free State are important centres of learning in South Africa and indeed Africa as a whole. Throughout history, those societies and cultures that protected and advanced such institutions always flourished and were prosperous. Vodacom hopes to continue to play a leading role in building the capacity of the University of the Free State."



Gauteng businesses putt for

Freezing cold weather conditions and even light rain at times could not dampen the enthusiasm and overwhelming support of the 31 teams who participated in a prestige fund-raising golf day on 29 June 2004 at the Houghton Golf Club in Johannesburg.

The money raised at this event will go towards improving the health care of children in the Free State.

Annually thousands of children require specialised treatment for life-threatening diseases. Most of them are desperately ill and will, without doubt, die through a lack of facilities and staff to treat them. To help alleviate the crisis, the Department of Paediatrics and Health Care at the University of the Free State, in association with Dr Harold Serebro, has established the Harold and Gillian Serebro Academic Children's Fund.

In an urgent and determined drive to boost this fund, and to provide the necessary equipment needed to save the lives of these little children, the UFS – with the kind assistance and great input of Dr Serebro and his wife, Gillian –



Dr Harold Serebro and the UFS Rag Queen, Suegnet Karsten, drawing the names for the raffle draw.

organised the golf day. It was attended by many influential individuals from the corporate and private sector both from Bloemfontein and Johannesburg.

Despite the less than ideal weather conditions, there was a vibrant atmosphere as teams battled it out on the golf course best known for hosting the Alfred Dunhill Cup. The University of the Free State was represented by a Bloemfontein campus team, lead by Dr Ezekiel Moraka, Vice-rector: Student Affairs, and a Johannesburg Corporate Liaison Office team, lead by Blou Willem Theron.

The winning team members from Bytes Technology Group each walked away with a cell phone, sponsored by Autopage Cellular. Thanks to the loyal and generous support from sponsors, every player who participated in the day received a prize. The players also enthusiastically supported the raffle and the lucky winner of a Samsung TV, sponsored by Autopage Cellular, was Mr C. Rotowsky.

The success of the Johannesburg golf day will be repeated in Bloemfontein, when a similar fund-raising golf day will take place in March 2005.

Prof. André Venter, Head of the Department of Paediatrics and Child Health Care, summed up his views of the golf day as follows: "As a confirmed 'non-golfer', I was astounded by the enthusiasm and goodwill of all the participants!

"This day was a triumph for health care in the Free State in general, and for child health in particular. We will always be indebted to the aspirations of Dr Serebro, and the team of the University of the Free State Liaison Office who helped to make his and our dreams come true. My thanks to Drs Bruwer and Brown who represented the Department of Paediatrics and Child Health Care, and to Dr Moraka and other representatives of the University for their support.

"My vision is that the Harold and Gillian Serebro Academic Children's



Prof. André Venter thanking Mrs. Gillian Serebro for opening her heart towards sick children.

health care in the Free State

Fund will grow to such an extent that we will be able to make a significant difference in the care of our children with special needs in central South

Africa. With this golf day, we have taken the first step in the right direction. I am forever grateful to you all!"



The UFS Rector's team: Mr Marius van Vuuren, Mr A. Nyokong
Mr H. Joubert and Dr E. Moraka.



Mr Blou Willem Theron, Mr Peet Serfontein, Mr Alwyn Vorster and Mr Klaus Kirchner represented the Johannesburg office of UFS Corporate Liaison.



Mr H. Joubert (Rector's team), was the winner of the raffle draw. With him is the Rag Queen, Suegnet Karsten



Mr C. Rotowsky (Waltons Stationery) won the surprise prize (Samsung TV), sponsored by Autopage Cellular. With him are Ms Juanita Barnard and Suegnet Karsten.

The winning team of the Bytes Technology Group, with Dr Harold Serebro, Suegnet Karsten and Mrs Juanita Barnard (far right), Communications Manager of Autopage Cellular.

Kovsies in London



Zulus, waar die Kovsie-reünie gehou is.

Oud-Kovsies van oor die hele Verenigde Koninkryk het saamgetrek vir die derde en grootste oud-Kovsie-UKkasie wat nog in Londen gehou is. Sommige het twee en 'n half ure lank met die trein gependel, sommige moes 'n halfdag verlof insit en sommige het met hulle swart werkspakke opgedaag – maar niemand wou dié oud-Kovsiekuier mis nie!

Daar was selfs 'n hele paar Suid-Afrikaners wat met vakansie in Londen was wat die geleentheid bygewoon het.

Vanjaar het 130 oud-Kovsies die reünie bygewoon wat by Zulus in Leytonstone gehou is. Warm sonskynweer, die gewilde sanger Pieter Smit, 'n markiestent, gemaklike leerstoele, sout-happies en skuimdrankies het daar toe bygedra dat die reünie vir oud-Kovsies die hoogtepunt van die Ukkasie-kunstefees was.

Prof. Teuns Verschoor, Viserekotor: Akademiese Beplanning, was die gas-spreker by die geleentheid. Hy het die alumni laat skater met sy pittige staal-

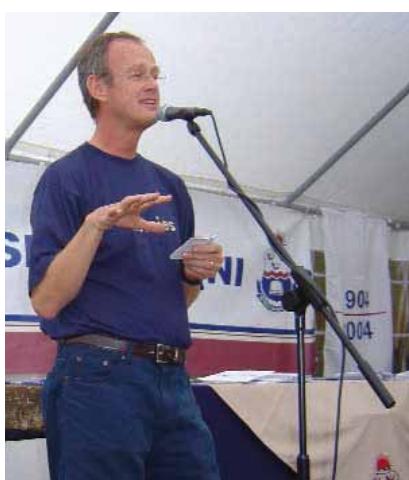
tjes oor die kampus. Anli Bosman, 'n voormalige werknemer van UV-Bemarking, is as die nuwe Londense Alumni-takvoorsitter verkieks.

Elke oud-Kovsie het ook 'n Kovsiepen en 'n groot Kovsie-inkopiesak met komplimente van Castle Lager ontvang.

Vir oud-Kovsies in die Verenigde Koninkryk was dié reünie 'n geleentheid om te hoor van die UV se prestaties, transformasie én met vriende wat hulle maande en selfs jare gelede laas gesien het, te kuier. Sommige het na afloop van die reünie nog deur die nag gekuier by die Moedersokkie wat ook by Zulus gehou is.

Al die oud-Kovsies wat die reünie bygewoon het (jonger, minder jonk, ernstiger en vroliker) was dit eens dat indien jy een maal op die Bult klasgedraf, aan sport deelgeneem of gekuier het – dit nie saak waar in die wêreld jy is nie – jy bly altyd 'n Kovsie.

- Die Universiteit van die Vrystaat wil hiermee ook graag sy dank uitspreek teenoor Suid-Afrikaanse Brouerye, en spesifiek aan SAB se handelstreekbestuurder, Willem van Huyssteen, wat deur 'n borgskap dié reünie vir die derde agtereenvolgende jaar moontlik gemaak het.



Prof. Teuns Verschoor (foto links) hou oud-Kovsies aan die lag met sy kwinksiae. Op die ander fotos is van die ander gaste wat die reünie in Londen bygewoon het.

ruk weer op



'n Groot borgskap van SAB het die reünie in Londen moontlik gemaak. Hier is van links Willem van Huyssteen (Suid-Afrikaanse Brouerye Streekshandelsbestuurder), Jeannette Jansen (UV-Bemarking) en De Wet Ras (UV-Bemarking).



Monte Pienaar en Mia Aucamp (vorige Alumni-takvoorsitter).



Anli Bosman (nuwe Alumni-takvoorsitter) en Anton van Geest.

Alumni on the move

Johan Willemse aangewys as Ekonom van die Jaar

Oud-Kovsie dr. Johan Willemse is vanjaar aangewys as Media24 se Ekonom van die Jaar in 'n strawwe kompetisie waaraan tokekonne deelneem.

Willemse sê dié aanwysing is vir hom 'n geweldige eer. Hy sê hy het soms snags wakker word en wonder of daar nie iewers 'n fout met sy berekening en vooruitspellinge vir die Suid-Afrikaanse ekonomiese ingesluip het nie. Hoewel hy altyd probeer om sy werk goed te doen, is daar tog tye wat 'n mens teen die stroom opswem. Hy sien die toekennings as bewys daarvan dat harde werk beloon word: "Doen jou ding, doen dit reg en uiteindelik sal jy resultate sien."

Willemse sê die eienskap wat hom as ekonom onderskei, is sy vermoë om onafhanklik te dink en voeg by dat sy alma mater 'n groot rol gespeel het om hom te leer om krities te dink. "Die UV het daarin geslaag om sy karakter te behou te midde van transformasie. Dis nie 'n kwessie van getalle jaag nie."

Hy het in 1978 die graad M.Com. (Ekonomiese) aan die UV



Dr. Johan Willemse.

verwerf. In 1994 het hy 'n Ph.D. in Landbou-ekonomiese aan die Universiteit van Pretoria voltooi waarvoor hy die Proteen-navorsingstrust se prys vir die beste Ph.D. ontvang het. Hy was ook by die Suid-Afrikaanse Landbou-unie en later by die Mielieraad as hoofekonom werksaam. Sy maatskappy, Johan Willemse en Kie, spesialiseer in die markvoorspellings en ontledings van agri-besighede.

Wanneer sy druk program dit toelaat, klim hy en sy vrou op hulle Harley Davidson-motorfietse en vat die lang pad. Daarvoor gaan daar voorlopige nie veel tyd wees nie. "Soveel meer mense gaan nou met 'n ver-grootglas na my werk kyk."

Koop nou Eeu feeswyn

Hier is 'n kans wat 'n mens nie deur jou vingers moet laat glip om nog 'n glasie op die UV se volgende eeu te klink. Kovsie-alumni Trust het 'n rooiwyn (shiraz/cabernet sauvignon-versnit) en 'n witwyn (blanc de blanc) teen R60 beskikbaar. Wit Muskadel is teen R25 per bottel beskikbaar. Hierdie wyn is met 'n goue medalje bekroon. Die wyne is van die Landzicht Wynlandgoed by Jacobsdal. Kontak Elana de Lange by UV-Bemarking, tel. 051 401 9353, faks. 051 401 3758.



So hou Kimberley reünie



Mariette en Jorrie Jordaan by die Kimberley Reünie. Jorrie is die Kimberley-takvoorsitter.



Kimberleyse oud-Kovsies het op 13 Augustus saamgetrek vir 'n groot reünie. Hier is Grace Stander, Marcia Solomon en Mary Kleyms.

Karee wys hoe dit gedoen moet word

Karee het op 13 Augustus een van die grootste reünies nog op kampus gehou. Meer as 200 ou Karee-manne het die reünie bygewoon en 600 mense het vir die dinee in die Callie Human saamgetrek. Op die foto is van die primes wat Karee al gehad het byeen om die dag te geniet.



Deur **Alumni-bond** vereer



Die Kossie-Alumnibond het vanjaar drie mense vir hul prestasies en bydraes tot die Universiteit van die Vrystaat vereer. Hier is van links mnr. Coenie de Villiers, wat 'n Cum Laude-toekenning ontvang het, me. Antjie Krog, wat as Oud-Kossie van die Jaar aangewys is, en prof. Nico du Plessis, voorsitter van die Kossie-Alumnitrust, met die toekenning van mnr. Gert Grobler, Suid-Afrika se ambassadeur in Spanje, wat nie by die toekenningsgeleentheid op 15 Oktober 2004 kon wees nie.

UV trek voordeel uit eksklusieve kredietkaart

Elke keer wanneer jy met jou Kovsky-Alumni-kredietkaart koop, kry die Universiteit van die Vrystaat 'n deel van die besteding – sonder dat dit jou 'n sent kos.

ABSA het vanjaar 'n tjek van R30 688,88 aan die UV oorhandig. Dit is 'n persentasie van die omset wat oud-Kovsies op hul ABSA Kovsky-Alumni-kredietkaarte bestee het.

Die Kovsky-Alumni-kredietkaart word eksklusief aan oud-Kovsies beskikbaar gestel. Dié kaart bied al die voordele wat normaalweg vir kredietkaarte geld. Die voordeel van die ABSA Kovsky-Alumni-kredietkaart is egter dat elke keer as 'n oud-Kovsky die kaart vir 'n aankoop gebruik, ABSA 'n persentasie van die transaksiebedrag aan die UV sken – sonder dat dit die oud-Kovsky 'n sent kos!

Indien jy 'n ABSA-kredietkaart het en eerder 'n oud-Kovsky-kredietkaart wil hê, kan jy van jou gewone kredietkaart na dié spesiale kredietkaart oorskakel sonder enige koste. Vir dié oud-Kovsies wat vir goue ABSA-kredietkaarte kwalificeer, is daar ook goue Kovsky-kredietkaarte wat

jou al die voordele van 'n goue kaart bied.

Die Kovsky-kredietkaart is boonop baie mooi met die Hoofgebou op die voorkant.

Kry jou kredietkaart sommer vandag nog deur Jacques by 082 452 7502 te skakel.

Vorms is ook beskikbaar by Jeannette Jansen (051 401 3594).



Vanjaar se skenkning is ontvang deur prof. Nico du Plessis (regs) van die Kovsky-Alumnibond. By hom is van links dr. Ivan van Rooyen (Hoof: UV-Bemarking), mnr. Jacques Smith (ABSA Sentrale Streekbestuurder: Kaarte) en dr. Ezekiel Moraka (Vise-rektor: Studentesake aan die UV).

Avontuur en ekspedisiekub kry weer lewe

Die Momentumklub, wat in 1958 gestig is en 'n paar jaar gelede doodgeloop het, het vanjaar weer met nuwe lewe weggespring. Dit is op 21 Mei 2004 herstig met Gerrit van der Merwe as voorsitter.

Die klubbestuur het baie planne en het reeds uitstappies en staptogte begin organiseer. Kontak Gerrit van der Merwe by 072 431 7153, of Mercia Coetzee by coetzee.hum@mail.uovs.ac.za, tel: +27 (0)51 401 2872 of faks: +27 (0)51 401 3218.



Bloemfonteinse oud-Kovsies het in Junie saam na Matthys Roets en Juanita du Plessis in die Sand du Plessis-teater gaan luister en na die tyd gesellig saam gekuier. Van links is Emsie Muller, Piet Wille, Dalmarie van Zyl en Matthys Roets.

Bly maar lekker om die Pukke te klop!

Die van julle wat dalk met 'n Pukkie getroud is moet maar hierdie uitgawe van die Bult agter die bult gaan bêre, of in die kleinste plekkie in die huis

Ek gaan oor intervarsity skryf en dit gaan vir sommige mense baie pynlik wees!

Nou ja, laat ek dit maar sê en dit hard sê: Daar kan darem min dinge in die lewe wees wat lekkerder is as om die Pukke ore aan te sit op die rugbyveld! Die lekkerste is natuurlik om hulle daar op daai vaal gras van Olienpark stil te speel, maar Bloem is amper net so lekker. Hierdie jaar het ons hulle twee keer gebêre en ek het persoonlik belewe hoe ons hulle op Tuks se heiligdom in Pretoria met 29-28 geklop het nadat ons 6 minute voor die einde nog met 28-17 agter was.

Amper so onnoontlik as daai jaar toe Louis Boje daai monster van 'n strafskop in beseringstyd oorgeklits het – 'n skop wat selfs vir De Wet Ras jaloers sou gemaak het.

Maar nou ja, soos ons almal weet, gaan interver (soos vandag se studente die geleentheid noem) oor veel, veel meer as die hoofwedstryd. En nêrens in die land het daar nog so 'n volbloed

tradisionele interver oorgebly as die Kovsie-Puk ene nie.

'n Interver is mos nie 'n interver as jy nie anderkant toe kan toer nie. Ons het in my eerste jaar met wyle Schalk du Toit se rooi Volla Potch toe gery, maar op een of ander manier langs die Valsrivier in Kroonstad beland waar ons onder meer gebraai het en ek kan nie onthou wat nog nie. (Dit was so die Donderdag voor die interver.)

Ou Schalk wat met krukke deur die lewe moes gaan, se karretjie het sulke handkontroles gehad wat net hy kon werk. Toe ou Schalkies dus skielik omval en bly lê, het daar 'n krisis op ons neergedaal, want niemand kon daai Knikkop-karretjie bestuur nie. Die uwe moes toe die ratte en remme probeer ontrafel omdat ek kastig die meeste saam met ou Schalk gery het en so 'n uur later is ons toe daar weg met die eienaar van die Volla in 'n verswakte toestand agterin en ek agter die stuur oppad Potch-dam toe.

Dit was een van daai tipiese intervers waar die besoekende span tot en met rustyd hulle eie spelers gereeld moet omdraai sodat hulle in die regte rigting kan speel. Jammer Ma!

In die sestigerjare was die grootste nuus oor interver wie nou weer wie se rasieleier ontvoer het. Soos Daan Smuts, wat in 1968 ontvoer is en toe deur Piet Haasbroek en Kierie Strydom in Potch ontset is met 'n Ford Fairlane. Of Frans Stroebel wat hom voorgedoen het as Daan en toe deur die selfvoldane Pukke kaalgeskeer is en so Daan se kapsel gerед het. In 1972 was Daan ons gasdirigent toe ons daar in daai afgeskorte deeltjie daar op die suidelike pawiljoen gesit en ons eie interver gehou het.

Dis die dag toe ou Dave (sy van word weerhou weens moonlike reg-



aksies) afgehardloop het veld toe toe sy kamermaat, Die Mens Koch, 'n drie druk. Hy het met 'n speenvark wyn op die bo-punt van die fietsrybaan begin val en toe hy onder kom, makeer daai karba nik, maar Dave moes steke kry! Ja mense, so was dit!

En vandag? Dis eens so lekker! 'n Lid van my eie bloedfamilie (naam verswyg om dieselfde redes) het hierdie jaar die Pukke met 'n geleende spietkopuniform op die Bultfonteinpad gaan voorlē.

So nik het verander nie.'n Interver is steeds nie jou tipiese akademiese geleentheid nie en die Pukke sukkel steeds om die hoofwedstryd te wen.

Mon Willem

Trust groei stewig

Goue donateurs

362. Dr Berry Berry, Dermatoloog, Steiltes	706. Mr Jaco Beeslaar, Bouaannemer, Strubensvalley	717. Projekbestuurder, Randburg	728. Mr Pieter Strydom, Finansiële Adviseur, Rustenburg
655. Dr Wynand Louw, Fisikus, Lydiana	707. Mr Jaco Badenhorst, Besigheidsontwikkelingsbestuurder, Karen Park	718. Dr André Burger, Internis, Rustenburg	729. Mr Johan van Wyk, Sakeman, Menlopark
697. Mr Martin van Staden, Wetenskaplike/Fisikus, Pretoria	708. Mr Jan Pieterse, Besmarkingsbestuurder, Erasmusrand	719. Mr Johan Bester, Sakeman, Moedwill	730. Mr Pieter van Zyl, Streeksbestuurder, Braden Gardens
698. Ms Carl Theron, Fisioterapeut, Pretoria	709. Mr Herman Goosen, Advokaat, Pretoria	720. Mr Frik Beeslaar, Mediese Fisikus, Garsfontein	731. Mr Anton Redelinghuys, Bestuurder, Emmarentia
699. Mr Hugo Stark, Bankamptenaar, Hennopspark	710. Mrs Andries Wilke, Geohidroloog, Sunninghill Park	721. Mr François Alberts, Belastingadviseur, Linden	732. Dr Dave Fourie, Algemene Praktisy, Nelspruit
700. Adv Chris Roodt, Advokaat, Bryanston	711. Mr François Marais, Direkteur: UV, Bloemfontein	722. Mr Gerrie Coetze, Ouditeur, Pretoria	733. Mr Stanley de Wit, Adjunkdirekteur, Moreletapark
701. Mr Karel Oberholzer, Bestuurder, Centurion	712. Mr Hendrik Smith, Landbounavorser, Pretoria	723. Mr Nic Greylings, Bestuurder, Menlopark	734. Mr Pieter Smit, Sakeman, Bloemfontein
702. Mr Frans Kampman, Vervoerkontrakteur, Pierre van Rynveldt	713. Mr Chris Stander, Verteenwoordiger, Lyttleton Manor	724. Mr Dudley Holmes, Finansiële Adviseur, Jukskei Park	735. Ms Caren Nefdt (Née Beukes), Sekretaresse, Bronberrikk
703. Dr Hugo J. van Rensburg, Geohidroloog, Faerie Glen	714. Mr Ben Louw, Verteenwoordiger, Faerie Glen	725. Mr Bertus Krüger, Akkerboukundige, Emmarentia	736. Mr Herman Meets, Sakeman, Wierdapark-Suid
704. Mr Alwyn Henning, Geoloog, Centurion	715. Mr Pierre Joubert, Tegniese Adviseur, Irene	726. Mr Charl Lochner, Prokureur, Magalieskuin	737. Mr Nico de Klerk, Konsultant, Erasmusrand
705. Mr Christo Fouché, Kliëntebemarkingsbestuurder, Honeydew	716. Ms Ilse Schürmann, Bryanston	727. Mr Kobus Nell, Finansiële Assistentbestuurder, Bryanston	738. Ms Elaine Greyvenstein (Née Dickson), Rekenmeester, Centurion

Ere-stigtersdonateurs

Stigtersdonateurs wat met hulle ondersteuning die Kovsie-Alumni Trust tot groot hoogtes help dra het, het spontaan hulle verdere ondersteuning aan die Trust gegee	nadat hulle finansiële verpligtinge afgehandel is. Hier volg 'n lys van bestaande Stigtersdonateurs wat weer 'n verbintenis van R5 000 tot die Trust gemaak het se name om dan te kwalifiseer as Ere-stigtersdonateurs.	Die voorstander van die Kovsie-Alumni Trust, prof Nico du Plessis, nooi alle reeds bestaande Stigtersdonateurs uit om ook op dié wyse die Trust verder te ondersteun om óf 'n Ere-stigtersdonateur óf 'n goue donateur te word:
--	---	---

Prestige donateurs

88. Mr Le Bey McCallaghan, Streeksrekeningbestuurder, Pretoria	765. Mr Algemene Praktisy, Centurion	777. Mr Johan Schoon, Prokureur, Vryburg	790. Mr Nelspruit
156. Ms Riana Peens, Finansiële Adviseur, Queenswood	766. Dr Susan Wright, Dosent/Navorser, Swavelpoort	778. Dr Chris Liebenberg, Boer/Politikus, Kimberley	790. Mr Gerhard Snyman, Sakeman, Queenswood
160. Dr Lize Maree, Departementshoof, Groenkloof	767. Dr Corrien van Belkum, Lektor, Waterkloofrif	779. Mr Albert van Zyl, Sakeman, Bloemfontein	791. Mr Gerhard Jooste, Argitek, Nelspruit
756. Mr Anton Nel, Rekenmeester, Centurion	768. Mr AJ Smith, Besturende Direkteur, Centurion	780. Mr Rudolf Bitzer, Argitek, Westhoven	792. Mr Pietman Lourens, Prokureur, Witrivier
757. Mr Jannie Moolman, Sanger, Linden	769. Mr Jannie Fouché, Sakeman, Rustenburg	781. Mr George Goodes, Prokureur, North Riding	793. Mr Johan Pretorius, Boer, Nelspruit
758. Ms Dale Joynt, Produkbestuurder, Bedford Gardens	770. Mr Henrie de Vos SC, Advokaat, Waterkloof	782. Mr Gerhardt van Heerden, Besturende Direkteur, Parklands	794. Mr André Burger, Advokaat, Bloemfontein
759. Mr Robert Crockart, Verkoopsdirekteur, Kempton Park	771. Mr Kenneth en me Elsaé Botha, Tegniese Bestuurder, Wierdapark	783. Mr Etienne van Niekerk, Streekslanddros, Randfontein	795. Mr Louw Conradie, Areabestuurder, Moreleta Plaza
760. Mr Johann Swiegers, Handelaar, Randburg	772. Dr Mareline Coertze, Algemene Praktisy, Rustenburg	784. Mr André Vorster, Data-analisis, Johannesburg	796. Mr Poen de Bruin, Rekenmeester, Bloemfontein
761. Mr Koos Smit, Ekoloog, Sinoville	773. Mr Lukas Steyn, Finansiële Bestuurder, Rustenburg	785. Mr Alwyn Vorster, Bemarker, Cresta	797. Mr Louis Nell, Ouditeur, Bryanston
762. Dr Francois van Zyl, Rumatoloog, Lyttleton	774. Mr Pieter Bosman, Sakeman, North Riding	786. Prof Johan Henning, Dekaan:Universiteit van die Vrystaat, Bloemfontein	798. Dr Stefan Pretorius, Algemene Praktisy, Glenstantia
763. Mr Willie vd Linde, Finansiële Bestuurder, Valeria	775. Mr Nick van Niekerk, Ouditeur, Bloemfontein	787. Mr Arno vd Heever, Ouditeur, Centurion	799. Mr Riaan van Schoor, Streeksbestuurder, Wierdapark-Suid
764. Dr Braam Nieuwoudt,	776. Dr Rachel Bouwer, Algemene Praktisy, Kuruman	788. Mr Harold Boucher, Sakeman, Krugersdorp-Wes	800. Mr Paul Greeff & JA du Plessis, Sakemanne, Bloemfontein

Platinum donateurs

116. Dr Ewan Verster, Pediatter, Weltevreden Park	122. Mr Conrad Weiss, Prokureur, Rustenburg	129. Mr Fanie van Zyl, Prokureur, Randburg	30. Ms Esmé' Theron, Finansiële Dienste, Queenswood
117. Mr Lourens Smith, Finansiële Adviseur, Kosmos	123. Mr Jan du Raan, Ontwikkelaar, Die Wilgers	130. Mr Carel Cornelissen, Prokureur, Parklands	43. Mr Steyn Fourie, Sakeman, Cramerview
118. Adv Johan Kilian, Advokaat, Benmore	124. Mr Makwas vd Walt, Area-verkoopsbestuurder, Rustenburg	131. Mr Attie du Plessis, Likwidator, Fontainebleau	
119. Mr Len Grobbelaar, Operasionele Bestuurder, Bon Accord	125. Mr Philip Mostert, Sakeman, Rustenburg	132. Mr Marthinus Havenga, Bankier, Wilropark	
120. Mr Braam Els, Finansiële Adviseur, Garsfontein-Oos	126. Adv Graham Bester, Advokaat, Pretoria	133. Mr Job Steyn, Bourekenaar, Nelspruit	
121. Mr Kobus van Wyk, Besigheidsontwerpintegreerder, Fontainebleau	127. Mr PA du Bruyn, Bourekenaar, Highveld	134. Mr Paul Zietsman & Andries Spangenberg, Regsadviseurs, Bloemfontein	
	128. Reger Jan vd Merwe, Reger, Bloemfontein		

Diamant donateurs



Return address: Dawid Kriel, P O Box 2319, Bloemfontein 9300

1904

Universiteit van die Vrystaat

University of the Free State

UNIVERSITEIT VAN DIE VRYSTAAT • UNIVERSITY OF THE FREE STATE • YUNIVESITHI YA FREISTATA

